County of San Diego

Health and Human Services Agency, Behavioral Health Services

Drug Medi-Cal Organized Delivery System (DMC-ODS)

Manwal ng Benepisyaryo

TULONG SA WIKA

English

ATTENTION: If you speak another language, language assistance services, free of charge, are available to you. Call 1-888-724-7240 (TTY: 711).

PAUNAWA: Ang Auxiliary na mga tulong at serbisyo, kasama ngunit hindi limitado sa malaking printang mga dokumento at mga alternatibong mga pormat, ay magagamit mo nang libre sa paghiling. Tumawag sa 1-888-724-7240 (TTY: 711).

Español (Spanish)

ATENCIÓN: Si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-888-724-7240 (TTY: 711).

Tiếng Việt (Vietnamese)

CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 1-888-724-7240 (TTY: 711).

Tagalog (Tagalog – Filipino)
PAUNAWA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, maaari kang gumamit ng mga serbisyo ng tulong sa wika nang walang bayad. Tumawag sa 1-888-724-7240 (TTY: 711).

한국어 (Korean)
주의: 한국어를 사용하시는 경우 , 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다 . 1-888-724-7240 (TTY: 711) 번으로 전화해 주십시오 .

繁體中文(Chinese)
注意：如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電 1-888-724-7240 (TTY: 711)。

Հայ ե ր ե ն (Armenian)
ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ՝ Եթե խոսում եք հայերեն, ապա ձեզ անվճար կարող են տրամադրվել լեզվական աջակցության ծառայություններ: Զանգահարեք 1-888-724-7240 (TTY: 711).

Русский (Russian)
ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните 1-888-724-7240 (TTY: 711).

فارسی **(Farsi)**

توجه: اگر به زبان فارسی گفتگو می کنید، تسهیلات زبانی بصورت رایگان برای شما
فراهم می باشد. با 1-888-724-7240 (TTY: 711) تماس بگیرید.

日本語 **(Japanese)**

注意事項：日本語を話される場合、無料の言語支援をご利用いただけます。1-888-724-7240 (TTY: 711) まで、お電話にてご連絡ください。

Hmoob (Hmong)

LUS CEEV: Yog tias koj hais lus Hmoob, cov kev pab txog lus, muaj kev pab dawb rau koj. Hu rau 1-888-724-7240 (TTY: 711).

ਪੰਜਾਬੀ **(Punjabi)**

ਧਿਆਨ ਦਿਓ: ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਤਾ ਸੇਵਾ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਮੁਫਤ ਉਪਲਬਧ ਹੈ। 1-888-724-7240 (TTY: 711) 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ।

العربية (Arabic)

ملحوظة: إذا كنت تتحدث اذكر اللغة، فإن خدمات المساعدة اللغوية تتوافر لك

بالمجان. اتصل برقم 1-888-724-7240 (رقم هاتف الصم والبكم: 711

हिंदी (Hindi)

ध्यान दें: यदि आप हिंदी बोलते हैं तो आपके लिए मुफ्त में भाषा सहायता सेवाएं उपलब्ध हैं। 1-888-724-7240 (TTY: 711) पर कॉल करें।

ภาษาไทย (Thai)

เรียน:
ถ้าคุณพูดภาษาไทยคุณสามารถใช้บริการช่วยเหลือทางภาษาได้ฟรี โทร 1-888-724-7240 (TTY: 711).

ខ្មែរ (Cambodian)

ប្រយ័ត្ន៖ បើសិនជាអ្នកនិយាយ ភាសាខ្មែរ,
សេវាជំនួយផ្នែកភាសា ដោយមិនគិតឈ្នួល
គឺអាចមានសំរាប់បំរើអ្នក។ ចូរ ទូរស័ព្ទ *1-888-724-7240*
(TTY: *711*)។

<u>ພາສາລາວ (Lao)</u>

ໂປດຊາບ: ຖ້າວ່າ ທ່ານເວົ້າ ພາສາ ລາວ, ການບໍ ລິ
ການຊ່ວຍເຫຼືອ ດ້ານພາສາ, ໂດຍບໍ່ເສັຽຄ່າ,
ແມ່ນມີພ້ອມຫໍ້ໃຫ່ທ່ານ. ໂທຣ 1-888-724-7240 (TTY: 711).

TALAAN NG NILALAMAN

PANGKALAHATANG IMPORMASYON 13

Mga Serbisyong Emerhensiya 13

Mahalagang Mga Numero ng Telepono 14

Kanino Ako Makikipag-ugnay Kung Ako ay Nagkakaroon ng Mga Saloobing Magpakamatay? 14

Bakit Mahalagang Basahin ang Manwal na ito? 14

Bilang Miyembro ng Iyong County DMC-ODS Plan, Ang Iyong County ay Responsible sa Iyo 10

Impormasyon sa mga Miyembro na Nangangailangan ng mga Materyales sa Ibang Wika 19

Impormasyon sa mga Miyembro na may Kahirapan sa Pagbabasa 19

Impormasyon sa mga Miyembro na may Kapansanan sa Pagdinig 20

Impormasyon sa mga Miyembro na may Kapansanan sa Paningin 20

Abiso ng Pribadong mga Pagsasanay 21

Kanino Ako Makikipag-ugnay Kung Naramdaman ko na may Diskriminasyon Laban sa Akin? 21

MGA SERBISYO 23

Ano ang mga Serbisyo ng DMC-ODS? 23
Kasama ng mga Serbisyo ng MC-ODS sa San Diego County ang: 23

PAANO KO MAKUHA ANG MGA SERBISYO NG DMC-ODS 32
Paano Ko Makukuha ang mga Serbisyo ng DMC-ODS? 32
Saan ko Makukuha ang mga Serbisyo ng DMC-ODS ? 33
Pangangalaga ng After Hours 34
Paano ko Malalaman Kung Kailangan ko ng Tulong 35
Paano Ko Malalaman Kung ang Isang Bata o Teenager ay Nangangailangan ng Tulong? 35

PAANO MAKAKUHA NG MGA SERBISYO SA MENTAL NA PANGKALUSUGAN 36
Saan Ako Makakakuha ng mga Serbisyo ng Espesyalidad ng Mental na Pangkalusugan? 36

PANGANGAILANGANG MEDIKAL
Ano ang Pangangailang Medikal at Bakit Ito Mahalaga? .. 37
Ano ang mga Pamantayan ng 'Pangangailang Medikal' Para sa Paggamot ng Sakop ng Sakit sa Paggamit ng Sangkap? 37

PAGPILI NG IYONG TAGAPAGKALOOB 20

Paano Ako Makakahanap ng Tagapagkaloob na Aking Kailangan para sa Serbisyong Paggamot ng Sakit sa Paggamit ng Sangkap? 20

Kapag Nakahanap ng Tagapagkaloob, Maaari Bang Sabihin ng County Plan Kung Ano ang mga Serbisyong Aking Makukuha? 21

Anong Tagapagkaloob ang Ginagamit ng Aking DMC-ODS Plan? 41

ABISO SA DETERMINASYON NG MASAMANG BENEPISYO 42

Ano ang Abiso ng Determinasyon ng Malubhang Benepisyo? 42

Kailan Ako Makakakuha ng Abiso ng Determinasyon ng Malubhangg Benepisyo? 42

Lagi ba ako Makakakuha ng Abiso ng Determinasyon ng Malubhang Benepisyo Kung Hindi ko Nakuha ang mga Nais kong mga Serbisyo? 44

Ano ang Sasabihin sa Akin ng Abiso ng Determinasyon ng Maalubhang Benepisyo ?..... 44

Ano ang Aking Gagawin Kung Nakakuha Ako ng Abiso ng Determinasyon ng Malubhang Benepisyo? 45

MGA PROSESO SA PAGRESOLBA NG MGA PROBLEMA 46

Paano Kung Hindi ko Nakuha ang mga Serbisyo na Aking Nais Mula sa Aking County DMC-ODS Plan? 46

Maaari ba Akong Makakuha ng Tulong sa Paghain ng Apila, Karaingan, o Pantay na Pagdinig sa Estado? 47

Paano Kung Kinakailangan Kong Tumulong Upang Maresolba ang Problema ng Aking Apila? 48

ANG PROSESO NG KARAINGAN 49

Ano ang Karaingan? 49

Kailan Ako Makakahain ng Karaingan? 50

Paano Ako Makakahain ng Karaingan? 50

Paano ko Alam Kung Natanggap ng County Plan ang Aking Karaingan? 51

Kailan Mapagpapasyahan ang Aking Karaingan? 51

Paano ko Alam Kung Nakapagpasya ang County Plan Tungkol sa Aking Karaingan? 51

Mayroong Bang Taning sa Paghain ng Karaingan? 52

ANG PROSESO NG PAG-APILA (Karaniwan at Pinabilis) 52

Ano ang Karaniwang Pag-apila? 52

Kailan Ako Pwedeng Maghain ng Apila? 55

Paano Ako Maghain ng Apila? 56

Paano ko Malalaman Kung ang Aking Apila ay Napagpasyahan? 56

Mayroong Bang Taning sa Paghain ng Apila? 57

Kailan Mapagpapasyahan ang Aking Apila?..... 57

Paano Kung Ako ay Makakapag-antay ng 30 na Araw para sa Pagpasya ng Aking Apila?..... 58

Ano ang Pinabilis na Apila?..... 58

Kailan Ako Pwede Maghain ng Pinabilis na Apila?..... 58

ANG PROSESO NG PANTAY NA PAGDINIG NG ESTADO 30

Ano ang Pantay na Pagdinig ng Estado? 30

Ano ang Aking mga Karapatan sa Pantay na Pagdinig ng Estrado?..... 31

Kailan Ako Maaaring Maghain ng Pantay na Pagdinig sa Estrado?..... 32

Paano Ako Humiling ng Pantay na Pagdinig sa Estado?.... 32

Mayroon Bang Taning sa Paghain ng Pantay na Pagdinig sa Estado?.....33

Maaari ko Bang Ipagpatuloy ang mga Serbisyo Habang Inaanatay ang Pasya sa Pantay

na Pagdinig sa Estado?.....32
Paano Kung Makakaantay Ako ng 90 na Araw Para sa Aking Pasya sa Pantay na Pagdinig sa Estado? 63

MAHALAGANG IMPORMASYON TUNGKOL SA MEDI-CAL PROGRAM NG ESTADO NG CALIFORNIA.....64
Sino ang Maaaring Makukuha ng Medi-Cal? 64
Ako ba ay Magbabayad Para sa Medi-Cal? 64
Sakop ba ng Medi-Cal ang Transportasyon?.....65

MGA KARAPATAN AT RESPONSIBILIDAD NG MGA MIYEMBRO 67
Ano ang mga Karapatan Bilang Tagatanggap ng mga Serbisyo ng DMC-ODS ? 67
Ano ang Aking mga Responsibilidad Bilang Tagatanggap ng mga Serbisyo ng DMC-ODS ? 70
DIREKTORYO NG TAGAPAGKALOOB 71

TRANSISYON NG PAGHILING SA PANGANGALAGA.....73
Kailan Ako Makakahiling upang Panatilihin ang Aking Nakaraan, at Ngayon ang out-of-network na Tagapagkaloob?.....73

Paano Ako Humiling upang panatilihin ang aking out-of-network na tagapagkaloob? 73

Paano kung aking pinagpatuloy na tignan ang aking out-of-network na tagapagkaloob pagkatapos ng transisyon sa County Plan? 74

Bakit tinanggihan ng County Plan ang aking transisyon ng paghiling ng pangangalaga? 74

Ano ang mangyayari kung tinanggihan nag aking hiling sa transisyon ng pangangalaga? 74

Ano ang mangyayari kung naaprubahan ang aking hiling sa transisyon ng pangangalaga? 75

Gaano kabilis ang pagproseso ng aking hiling sa transisyon ng pangangalaga 76

Ano ang mangyayari sa katapusan ng aking transisyon ng pangangalaga? 76

PANGKALAHATANG IMPORMASYON

Mga Serbisyong Emerhensiya

Ang mga Serbisyong Emerhensiya ay sakop 24 na oras sa isang araw at 7 araw sa isang lingo. Kung sa tingin mo ikay ay may emerhensiya kaugnay sa kalusugan, tumawag sa 911 o pumunta sa pinakamalapit na silid ng emerhensiya para sa tulong.

Ang mga Serbisyong Emerhensiya ay mga serbisyong ibinibigay para sa hindi inaasahang medikal na kondisyon, kasama ang emerhensiyang saykayatrikong medikal na kondisyon.

Ang **emerhensiyang medikal na kondisyon** ay naroroon kung ikaw ay may sintomas na nagdudulot ng malubhang sakit o seryosong sakit o pinsala, kung saan naniniwala ang isang mabait na tao (maingat o mabait na hindi medikal na tao), ay maaaring may katwiran na asahan ang medikal na pangangalaga na maaaring:

- Maglagay sa iyo ng kalusugan sa malubhang panganib, o
- Kung ikaw ay buntis, maglagay sa iyong kalusugan o kalusugan ng iyong hindi pa naisilang na anak sa malubhang panganib,
- Magdulot ng malubhang perhuwisyo sa paraan na gumagana ang iyong katawan, o
- Magdulot ng malubhang sira sa anumang organo ng katawan o bahagi.

Ikaw ay may karapatan na gumamit ng anumang hospital sa kaso ng emerhensiya. Ang serbisyong emerhensiya ay hindi kailanman nangangailangan ng pahintulot.

Mahalagang Numero ng mga Telepono

San Diego Access and Crisis Line (ACL)……. (888) 724-7240 (TTY: 711)

Kanino ako Makikipag-ugnay kung Ako ay Mayroong Saloobing Magpakamantay?

Kung ikaw o sinuman na iyong alam ay nasa krisis, mangyaring tumawag sa National Suicide Prevention Lifeline sa 1-800-273-TALK (8255).

Para sa mga lokal na mga residente na nangangailangan ng tulong sa krisis at upang ma-access ang lokal na programa sa mental na kalususgan, mangyaring tumawag sa Access and Crisis Line (ACL) sa (888) 724-7240 (TTY: 711).

Bakit Mahalagang Basahin ang Manwal na ito?

Maligayang Pagbati mula sa Drug Medi-Cal Organized Delivery System (DMC-ODS) Plan ng San Diego County!

Kami ay may responsibilidad na siguraduhin na ang serbisyong paggamot sa Substance Use Disorders (SUD) ay handing magamit para sa iyo. Bilang benepisyaryo, ikaw ay may ilang mga karapatan at mga responsibilidad, na itinukoy nitong Manwal.

Ang San Diego County, bilang kalahok sa programang DMC-ODS Waiver Pilot, ay isinasaalang-alang bilang planong pinamamahalaan na pangangalaga, na nagangangahulugan na ikaw ay hindi makakatanggap ng anumang bahagi, o lahat, ng iyong benepisyo mula sa tagapagkaloob ng SUD na may kontrata sa County. Ang mga serbisyong ibinibigay sa ilalim ng DMC-ODS Plan ay posible sa pamamagitan ng kontrata sa pagitan ng Behavioral Health Services Substance Use Disorder Services at California Department of Health Care Services (DHCS). Ang lugar ng serbisyo na sakop nitong DMC-ODS plan ay sa San Diego County.

Ang mga serbisyo sa sakit paggamit ng sangkap ay magagamit sa mga tao na nasa Medi-Cal, kasama ang mga murang edad, kabataan, mga adulto o nakatatandang mga adulto sa San Diego County. Kung minsan, ilan sa mga serbisyong iyo ay magagamit sa pamamagitan ng iyong regular na magagamot. Kung minsan, ito ay ibinibigay sa mga tagapagkaloob ng paggamot ng serbisyo sa sakit sa paggamit ng sangkap. Gumagana ang plano ng San Diego County DMC-ODS sa ilalim ng mga panuntunan na itinalaga ng Estado ng California at ang gobyernong Pederal. Bawat county sa California ay may sariling kontrata sa parehong estado sa pagbigay ng mga serbisyo sa paggamit ng sangkap, na maaari o hindi maaaring plano ng DMC-ODS plan.

Mahalagang naintindihan mo paano gumagana ang planong Drug Medi-Cal Organized Delivery System (DMC-ODS) upang makuha mo ang pangangalagang kailangan mo. Ang manwal na ito ay ay tumatalakay ng iyong mga benepisyo at kung paano mo

makukuha ang pangangalaga. Ito rin ay makakasagot sa iyong maraming mga katanungan.

Iyong mapapag-aralan ang :

- Paano mo matatanggap ang serbisyong paggamot sa sakit ng paggamit ng sangkap (SUD) sa pamamagitan ng iyong planong DMC-ODS sa iyong county.
- Anong mga benepisyo ang kailangan mong i-access
- Ano ang kailangan mong gawin kung ikaw ay may mga katanungn o problem
- Ang iyong mga karapatan at mga responsibilidad bilang miyembro ng iyong planong DMC-ODS ng iyong county.

Kung hindi mo babasahin ang manwal na ito ngayon, kailangan mong itago ang manwal na ito upang mabasa mo ito sa hinaharap. Gamitin ang manwal na ito bilang karagdagan sa mga miyembro ng manwal na iyong natanggap noong remehistro sa kasalukuyang benepisyo ng Medi-Cal. Ito ay maaring sa planong pinamamahalaan ang panganaglaga ng Medi-Cal o sa regular na programa na "Fee for Service" o "kabayaran ng Serbisyo" ng Medi-Cal.

Kung ikaw ay may problema sa pagkuha ng tulong o may paroblema sa aklatin na ito, mangyaring tumawag sa Access and Crisis Line, isang 24-na -oras , libreng toll na numero ng telepono sa **(888) 724-7240 (TTY: 711)** upang makahingi ng tulong o upang malaman ang ibang paraan upang makakuha ng mahalagang impormasyon.

Para sa mga problem sa mga serbisyong residensyal, maaaring tumawag sa **Jewish Family Service (JFS) Patient's Advocacy Program** sa **(800) 479-2233**.

Para sa mga problema sa mga pasyente sa labas o sa anumang mga serbisyo ng sakit sa paggamit ng sangkap, maaaring tumawag sa **Consumer Center for Health Education and Advocacy (CCHEA)** sa kanilang libreng toll na numero sa (**877) 734-3258**.

Bilang Miyembro ng Iyong Planong DMC-ODS ng Iyong County, ang Iyong Planong County ay responsible para sa

- Mamamahala kung karapat-dapat ka para sa mga serbisyo ng DMC-ODS mula sa county o sa kanyang tagapagkaloob na network.
- Makikibaka para sa iyong pangangalaga.
- Magbibigay ng libreng toll na mga numero ng telepono sa (888) 724-7240) na sinasagot 24 na oras sa isang araw at 7 araw sa isang lingo na magsasabi sa iyo kung paano makukuha ng mga serbisyo mula sa plano ng county. Maaari ring makipag-ugnay sa plano ng county sa numerong ito upang makahiling ng after hours na pangangalaga.
- Pagkaroon ng sapat na mga tagapagkaloob upang siguraduhin na makakakuha ng mga serbisyo sa paggamot ng SUD na sakop ng plano ng county kung iyong kinakailangan.

- Pagbigay alam at magturo tungkol sa mga serbisyo na maibibigay mula sa iyong plano ng county.
- Pagbibigay ng mga serbisyo sa iyong wika o tagapagsalin (kung kinakailangan) nang walang bayad at ipagbigay alam sa iyo na ang mga serbisyong pagsasalin ay magagamit.
- Pagbibigay ng kasulatang impormasyon tungkol sa anong maibibigay sa iyo na ibang wika o mga forms. Kasama dito ang pagbigay ng Manwal sa maraming mga wika na tiyak sa San Diego County (Ingles, Espanyol, Tagalog, Vietnamese, Arabic, at Farsi) at iba pang magagamit na auxiliary na tulong at mga serbisyo .Maaaring tumawag sa Access and Crisis Line (ACL) sa (888) 724-7240 (TTY: 711) upang makatanggap ng impormasyon sa inyong nais na wika.
- Pagbibigay ng abiso ng anumang mahalagang pagbabago sa tiyak na impormasyon sa manwal na ito nang hindi lalampas sa 30 na araw bago ang epektibong petsa ng pagbabago. Maituturing ang pagbabagao na mahalaga kung ito ay may pagtaas o pagbaba ng halaga o uri ng serbisyo na magbibigay, o kung mayroong pagtaas o pagbaba ng numero ng Substance Use Disorder Providers, o kung meron ibang pagbabago na maaaring makaapekto sa mga benepisyp na iyong tinatanggap mula sa County Plan.
- Pagbibigay alam sa iyo ng anumang nakontratang tagapagkaloob na tumanggi na gampanan o suportahan anumang sakop na serbisyo dahil sa moral, etikal o mga pagpigil mula sa relihiyon at pagbibigay sa iyo ng

alternatibong mga tagapagkaloob na nagbibigay ng sakop na serbisyo.

- Pagsisiguro na ikaw ay may patuloy na access sa iyong nakaraan, at ngayon labas-ng-network, tagapagkaloob sa panahon kung nagbabago ang mga tagapagkaloob na magdududlot ng kahirapan sa iyong kalusugan o pagtaas ng tiyansa ng hospitalisasyon.

Para sa karagdagang impormasyon sa Drug Medical Organized Delivery System (DMC-ODS), maaaring tumawag sa San Diego Access and Crisis Line sa (888) 724-7240 (TTY: 711).

Impormasyon sa Mga Miyembro na Nangangailangan ng mga Materyales sa Ibang Wika

Lahat ng mga benepisyaryo na nagbibigay alam na materyales, kasama ang Beneficiary Handbook and Grievance at Appeals forms ay maaaing magamit sa Ingles, Espanyol, at ibang maraming mga wika sa San Diego County. Maaaring ma-access ang mga materyales na ito sa aumang County ng San Diego-nakontratang tagapagkaloob ng sakit sa paggamit ng sangkap sa site.

Impormasyon sa mga Miyembro na may Kahirapan sa Pagbasa

Ang mga pasyente na may kahirapan sa pagbasa ay maaaring makipag-ugnay sa Access and Crisis Line (ACL) sa (888) 724-7240 (TTY: 711) para sa karagdagang impormasyon kung paano makukuha ang mga materyales sa alternatibong mga pormat

(halimbawa: audio, malaking printa). Maaari mo ring tanungin ang County ng San Diego-nakontratang tagapagkaloob ng pagpapagaling sa paggamit ng sangkap upang tulungan kang makakakuha ng libreng kopya nitong mga materyales.

Impormasyon sa mga Miyembro na May Kapansana sa Pagdinig

Ang mga pasyente na may kapansanan sa pagdinig o pagsasalita ay maaaring makipag-ugnay sa California Relay Service sa pamamagitan ng pagpindot ng 711 upang makapag-ugnay sa County upang makahiling ng walang bayad na serbisyong tagasalin sa Access and Crisis Line (ACL) sa (888) 724-7240 para sa screening at referral na mga serbisyo (Ang chat/teks na opsyon ay magagamit Lunes-Biyernes mula 4:00 pm – 10:00 pm). Ang kasulatang mga katanungan para sa walang bayad na serbisyo sa tagasalin ay maaaring maipadala sa Deaf Community Services sa scheduler@dcsofsd.org. Maaari mo rin silang makipag-ugnay sa (619) 394-2488 para sa karagdagang impormasyon.

Impormasyon sa mga Miyembro na May Kapansanan sa Paningin

Ang mga pasyente na may kapansanan sa paningin ay maaaring makipag-ugnay sa Access and Crisis Line (ACL) sa (888) 724-7240 (TTY: 711) para sa karagdagang impormasyon kung paano makakuha ng mga materyales sa alternatibong mga pormat (halimbawa: audio, malaking printa). Ikaw ay maaaring

magtanong sa County of San Diego-nakakontratang tagapagkaloob ng sakit sa paggamit ng sangkap upang makakuha ng libreng kopya nitong mga materyales.

Abiso ng Pagsasanay ng Pribado

Maaaring makakuha ng kopya ng Abiso ng Pagsasanay ang Pribado mula sa front desk ng anumang Substance Use Disorder Provider o online sa:
https://www.sandiegocounty.gov/content/sdc/hhsa/programs/sd/hipaa_administration/hipaa_privacy_practices.html

Kanino Ako Makikipag-ugnay Kung Naramdaman kong May Diskriminasyon Laban sa Akin?

Labag sa batas ang diskriminasyon. Ang Estado ng California at DMC-ODS ay sumusunod sa nararapat na mga batas ng karapatang sibil at hindi nagdidiskrimina base sa lahi, kulay, nasyonalidad, ninuno, relihiyon, kasarian, katayuan sa pag-aasawa, kasarian, pagkilala sa kasarian, orientasyon sa kasarian, edad, o kapansanan. DMC-ODS:

- Pagbigay ng libreng mga tulong at mga serbisyo sa mga tao na may kapansanan, tulad ng:
    - Kwalipikadong mga tagasalin ng sign language
    - Kasulatang impormasyon sa ibang mga pormat (braille, malaking printa, audio, accessible na elektronikong mga pormat, at ibang mga pormat)

- Pagbigay ng libreng mga serbisyong wika sa mga tao na

ang kanilang pangunahing wika ay hindi Ingles, tulad ng:

- Kwalipikadong mga tagasalin sa pananalita
- Impormasyon sa maraming pang mga wika

Kung kailangan mo ang mga serbisyong ito, makipag-ugnay sa Access and Crisis Line sa (888) 724-7240 (TTY: 711).

Kung pinaniniwalaan mo na ang Estado ng California o DMC-ODS ay bigo na magbigay nitong mga serbisyo o may diskriminasyon sa ibang paraan base sa lahi, kulay, nasyonalidad, edad, kapansasn, o kasarian, ikaw ay maaaring maghain ng karaingan sa:

Jennifer Campos, Health and Human Services Agency Civil Rights Coordinator
1255 Imperial Ave., Rm 446, MS W414
San Diego, CA 92101
Phone: (619) 515-6788
Fax: (619) 338-2981
E-mail: jennifer.campos@sdcounty.ca.gov

Maaari kang maghain ng karaingan nang personal o sa pamamagitan ng koreo, fax, o email. Kung kailangan mo ng tulong sa paghain ng karaingan, si Jennifer Campos ay handang tumulong sa iyo.

Ikaw rin ay maaaring maghain ng reklamo ng sibil na karapatan nang elektroniko sa U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights sa pamamagitan ng Office for Civil Rights Complaint Portal, na makikita sa https://ocrportal.hhs.gov/ocr/smartscreen/main.jsf. Ikaw ay maaaring maghain ng reklamo ng sibil na karapatan sa pamamagitan ng koreo o telepono sa :

U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Avenue, SW
Room 509F, HHH Building
Washington, D.C. 20201
1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)

Makikita ang mga forms ng reklamo sa https://www.hhs.gov/ocr/filing-with-ocr/index.html.

MGA SERBISYO

Ano ang mga Serbisyo ng DMC-ODS ?

Ang mga DMC-ODS na mga serbisyo ay mga serbisyong kaugnay sa kalusugan para sa mga tao na may isang SUD na hindi magamot ng regular na manggamot.

Kasama ng mga serbisyo ng DMC-ODS ng San Diego County ang :

- Outpatient na mga Serbisyo
- Pagpapagaling nang Intensive na Outpatient
- Residential Treatment o Paggamot ng Residensyal (sumasailalim sa awtoridad ng county)
- Withdrawal Management
- Pagpapagamot Gamit ang Opioid o Opioid Treatment
- Medication Assisted Treatment o Paggamot Katulong ng Medikasyon
- Mga Serbisyong Pagpapagaling
- Pamamahala ng Kaso

Kung nais mong malaman ang iba pang tungkol sa mga serbisyo ng DMC-ODS na maaaring magamit mo, tignan ang paglalarawan sa ibaba:

- **Mga serbisyong Outpatient**
  - Ang serbisyong pagpapayo ay naibibigay sa mga miyembro hanggang siyam (9) na oras sa isang lingo para sa mga adulto at hindi hihigit sa anim (6) na oras sa isang lingo para sa mga kabataan kung napagpasyahan na medikal na kinakailangan at kung alinsunod sa individualized treatment plan. Ang mga serbisyo ay maaaring maibigay sa isang lisensyadong propesyonal o sertipikadong tagapayo sa anumang naaayon na pagtatakda sa komunidad.
  - Kasama ng mga Serbisyong Outpatient ang pagtanggap at pagtatasa, pagplaplano sa pagpapagamot, indibidwal na pagpapayo, pagpapayo nang grupo, paggamot sa pamilya, serbiyong kolateral, edukasyon ng miyembro, serbisyong medikasyon, serbisyo sa pagpigil sa krisis, at pagplaplano sa paglabas.

- **Pagpapagamot ng Masinsinan sa mga Outpatient**
  - Ang mga serbisyo ng Intensive Outpatient Treatment ay bibibigay sa mga miyembro (hindi tataas ng siyam (9) na oras na may pinakamataas na labing siyam (19) na oras sa isang lingo para sa mga kabataan) kung napagpasyahan na medikal na kinakailangan at

sumasailalim sa individualized treatment plan. Ang mga serbisyo ay binubuo ng pangunahing pagpapayo at edukasyon tungkol sa adiksyon-kaugnay sa mga problema. Ang mga serbisyo ay maibibigay sa pamamagitan ng lisensyadong propesyonal o sertipikadong tagapayo sa anumang nararapat sa nakatakda sa komunidad.

- Kasama ng Intensive Outpatient Treatment Services ang parehong mga komposisyon sa Outpatient Services. Ang pagtaas ng numero ng oras ng serbisyo ang pangunahing pagkakaiaba.

- **Pagpapagamot ng Residensyal o Residential Treatment** (sumasailalim sa pahintulot ng county)
  - Ang Residential Treatment ay isang hindi institusyonal , bente-kwatro (24)-oras na hindi medikal, panandaliang programang residensyal na nagbibigay ng serbisyong rehabilitasyon sa mga miyembro na may diyagnosis na SUD noong pinagpasyahan na medikal na pangangailangan; at ayon sa individualized treatment plan. Bawat miyembro ay maninirahan sa lugar at kailangang suportahan ang kanilang mga pagsisiskap sa pagbuo, pagpapanatili at pagpapatupad ng interpersonal at mga kasanayan sa pansariling pamumuhay at pag-access ng mga sistema na sumusuportsa sa komunidad. Ang mga tagapagkaloob at mga residente ay magkasamang nagtratrabaho upang mabuwag ang mga humahadlang, pagtuon ng

prayoridad, pagtatag ng mga layunin, paglikha ng planong pagpapagamot, at rumesolba sa mga problemang kaugnay ng SUD . Kasama ng mga layunin ang hind pagkakaroon, paghanda sa mga relapse triggers, pagpapaunlad ng personal na kalusugan, at pakikilahok sa patuloy na pangangalaga.

- Kinakailangan ng Serbisyong Residensyal ng paunang pahintulot mula sa county plan. Bawat pahintulot sa serbisyong residensyal ay maaaring hanggang 90 na araw para sa mga adulto at 30 na araw sa mga kabataan. Dalawang pahintulot lamang ang pinapayagan sa serbisiyong residenyal sa isang-taon na periodiko. Posibleng magkaroon ng 30-na araw na pagpapatuloy sa isang taon base sa pangangailangang medikal. Ang mga buntis na kababaihan ay maaaring tumanggap ng mga serbisyo sa huling araw ng buwan na ang ika -60th na araw pagkatapos maganap ang panganganak. Ang Early Periodic Screening, Diagnosis and Treatment (EPSDT) na karapat-dapat na mga miyembro (sa ilalim ng edad na 21) ay hindi magkakaroon ng limitasyon sa pahintulot na inilarawan sa itaas hanggat ito ay itinatag na pagpapatuloy ng serbisyong residensyal.

- Kasama ng Residential Services ang pagtanggap at pagtatasa, planong pagpapagamot, pagpapayong indibidwal, pagpapayo ng grupo, serbisyong medikasyon, pagpapagamot ng pamilya, mga

serbisyong kolateral, edukasyon ng miyembro, mga serbisyong medikasyon, pagbabantay sa mga medikasyon (maitatago sa mga pasilidad lahat ng mga medikasyon ng mga residente at ang mga miyembrong nagtratrabaho sa pasilidad ay maaaring tumulong sa pansariling pamamahala ng medikasyon), serbisyong pagpigil sa krisis, transportasyon (probisyon ng o kasunduan para sa transportasyon papaunta at pabalik sa pagpapagamot na pangangailangang medikal) at planong pagpapalabas.

- **Pamamahala sa Withdrawal**
  - Ang mga serbisyo sa Pamamahala ng Withdrawal ay binibigay kung napagpasyahan na may pangangailang medikal at sumasailalim sa individualized treatment plan. Bawat miyembro ay maninirahan sa pasilidad kung tumatanggap ng serbisyong residensyal at masusubaybayan tuwing proseso ng detoxification. Ang mga serbisyong na may medikal na pangangailangan na habilitative at mga serbisyong rehabilitasyon ay binigigay alinsunod sa pangangailangan ng Estado ng California.

  - Kasama ng mga Serbisyong Pamamahala ng Withdrawal ang pagtanggap at pagtatasa, obserbasyon (upang masuri ang katayuan ng pangkalusugan at rumesponde sa anumang iniresetang medikasyon), mga serbisyong medikasyon, at planong pagpapalabas.

- **Pagpapagamot Gamit ang Opioid o Opioid Treatment**
  - Ang serbisyong Opioid (Narcotic) Treatment Program (OTP/NTP) ay binibigay sa OTP/NTP na mga lisensyadong mga pasilidad. Ang mga serbisyong na may pangangailangang medikal ay binibigay alinsunod sa individualized treatment plan na pinagpasyahan ng isang lisensyadong manggagamot o lisensyadong tagareseta, at naapruban at awtorisadong sa kinakailangan ng Estado ng California . Ang mga OTPs/NTPs ay nangangailangan na magbigay at magreseta ng mga medikasyon sa mga miyembro na sakop sa ilalim ng DMC-ODS formulary kasama ang methadone, buprenorphine, naloxone, at disulfiram.

  - Ang isang miyembro ay kailangang tumanggap, nang hindi lalampas sa limampu (50) na minuto ng sesyon ng pagpapayo sa isang therapist o tagapayo hanggang sa dalawang daan (200) na minuto bawat buwan ng kalendaryo , subalit karagdagang mga serbisyo ay maaaring maibigay base sa may pangangailangang medikal.

  - Kasama sa OTP/NTP Services ang parehong nilalaman sa Outpatient Treatment Services, na may kasama sa medikal na psychotherapy na binubuo ng harapang talakayan na pinangungunahan ng isang manggamot sa pamamagitan ng one-on-one basis kasama ang miyembro.

- **Pagpapagamot sa Tulong ng Medikasyon o Medication Assisted Treatment** (nag-iiba sa mga county)
  - Ang serbisyong Medication Assisted Treatment (MAT) ay magagamit sa labas na klinika ng OTP/NTP. Ang MAT ang paggamit ng iniresetang mga preskripsyon , na kombinasyon ng pagpapayo at mga pagpapagamot sa asal, uang makapagbigay ng kabuuang tauhan na pagpapagamot ng SUD. Ang pagbibigay ng antas ng serbisyo ay opsyonal para sa mga nakikilahok na mga counties.

  - Kasama ng serbisyong MAT ang paghiling, pagreseta, pamamahala, at pagsubaybay ng latat ng medikasyon para sa SUD. Ang pagiging depende sa opioid at alcohol, bilang particular, ay may matatag na opsyon ng medikasyon. Ang mga manggagamot at ibang tagareseta ay maaaring mag-alok ng mga medikasyon sa mga miyembro sakop sa ilalim ng DMC-ODS formulary kasama ang buprenorphine, naloxone, disulfiram, Vivitrol, acamprosate, o anumang FDA na naaprubahang medikasyon para sa pagpapagamot ng SUD.

- **Mga Serbisyong Pagpapagaling**
  - Ang mga Serbisyong Pagpapagaling ay mahalaga sa pagpapagaling at kabutihan ng miyembro. Ang komunidad ng pagpapagamot ay nagiging isang ahente ng pagpapagaling kung saan ang mga miyembro ay ipinagkaloob at inihanda upang pamahalaan ang

kanilang kalusugan at pangangalaga sa kalusugan. Samakatuwid, ang pagpapagamot ay nakatuon sa tungkulin ng miyenbro sa kanilang kalusugan, paggamit ng stratehiyang epektibong pamamahala sa sarili, at pagkumpuni ng internal at mga pinagkukunan ng komunidad upang maibigay ang patuloy na suporta sa pamamahala sa sarili sa mga miyembro.

- Kasama ng Serbisyong Pagpapagaling ang indibidwal at grupong pagpapayo; pagsubaybay sa pagpapagaling/tulong sa pag-abuso sa sangkap (recovery coaching, relapse prevention, at peer-to-peer services); at pamamahala sa kaso (kaugnay ang edukasyonal, bokasyonal, suporta sa pamilya, suportang base sa komunidad, pabahay, transportasyon, at iba pang serbisyo na base sa pangangailangan).

- **Pamamahala sa Kaso**
  - Ang Serbisyong Pamamahala sa Kaso ay tumutulonhg sa mga miyembro na ma- access ang pangangailangang medikal, edukasyonal, sosyal, prevocational, bokasyonal , rehabilatasyon, o bang mga serbisyong komunidad. Ang mga serbisyong ito ay nakatuon sa koordinasyon ng pangangalaga ng SUD , integrasyon sa pangunahing pangangalaga lalo na sa mga miyembro na may kronikc na SUD, at pakikisalamuha sa sistema ng kriminal na hustisiya kung kinakailangan.

- Kasama ng Serbisyong Pamamahala sa Kaso ay ang komprehensibong pagtatasa at peryodikong muling pagtatasa ng mga pangangailangan ng mga indibidwal upang mapagpasyahan ang pangangailangan upang ipagpatuloy ang serbisyong pamamahala sa kaso; transisyon sa mas mataas o mas mababa na antas ng pangangalaga ng SUD ; pag-unlad at peryodikong pagbabago ng planong pagpapagamot na kasama ang mga aktibidad sa serbisyo, komunikasyon, koordinasyon, referral at kaugnay na mag aktibidad; pagsubaybay sa pagbiggay ng serbsyo upang siguraduhin na ang miyembro ay may access sa serbisyo at sistemang pagpapadala ng serbisyo; pagsubaybay sa progreso ng miyembro; at , pagtataguyod ng miyembro, kaugnayan sa pisikal at mental na pangangalaga sa mental na kalusugan, transportasyon at retensyon sa mga serbisyo sa pangunahing tagapangalaga.

- Ang pamamahala sa kaso ay pare-pareho at hindi lalabag sa pagiging kumpidensyal sa anumang miyembro na nakatalaga sa Pederal at batas ng California.

Early Periodic Screening, Diagnosis, and Treatment (EPSDT)

Kung ikaw ay nasa edad na 21 pababa, maaaring makatanggap ng karagdagang mga serbisyo na kinakailangang ng medikaal sa ilalim ng Early and Periodic Screening, Diagnosis, and Treatment

(EPSDT). Kasama ng mga serbisyo ng EPSDT ang screening, paningin, vision, dental, pagdinig at lahat ng iba pang pangangailangang medikal na mandatory at opsyonal na mga serbisyo na nakalista sa batas pederal 42 U.S.C. 1396d(a) upang itama at papagbawahin ang mga depekto at pisikal at mental na sakit at mga kondisyon na itinukoy sa EPSDT screening kung ang mga serbisyo ay sakop o hindi sakop para sa mga adulto. Ang pangangailangang medikal at kahusayan sa halaga ang mga limitasyon lamang o mga pagbubukod na naaayon sa mga serbisyo ng EPSDT .

Para sa mas kumpletong deskripsyon ng mga serbisyo ng EPSDT na magagamit at para sa karagdagang impormasyon para sa mga serbisyo ng EPDST sa paghiling ng paggamit ng sangkap, mangyaring tumawag sa Access and Crisis Line (ACL) sa (888) 724-7240 (TTY: 711).

PAANO KO MAKUKUHA AN MGA SERBISYO NG DMC-ODS

Paano Ako Makakakuha ng mga Serbisyo ng DMC-ODS ?

Kung sa tingin mo ay kinakailangan mo ng ng serbisyo sa pagpapagaling ng sakit sa paggamit ng sangkap o sustance use disorder (SUD), ikaw ay makakakuha ng serbisyo sa pamamagitan ng pagtawag sa Access and Crisis Line (ACL) sa (888) 724-7240 (TTY: 711). Ikaw rin ay maaaring maitukoy sa iyong planong county para sa mga serbiyo sa pagpapagaling ng SUD sa ibang mga paraan. Kinakailangan ng county plan upang

tanggapin ang referrals sa mga serbisyong pagpapagaling ng SUD mula sa mga manggamot at iba pang tagapagkaloob ng pangunahing pangangalaga na sa tingin nila ay kinakailangan mo ng mga serbisyo at mula sa iyong planong pamamahala ng pangkalusugang ng Medi-Ca, kung ikaw ay isang miyembro. Madalas ang planong pamamahala ng pangangalaga sa kalusugan ng Medi-Cal ay nangangailangan ng iyong permiso o permiso ng isang magulang o tagapangalaga ng isang bata upang makagawa ng isang referral , maliban na lamang kung may emerhensiya. Ang ibang mga organisasyon ay maaaring gumawa ng mga referral sa county, kasama ang paaralan; county welfare o mga departamento ng panlipunang mga serbisyo; mga conservators, tagapag-alaga o miyembro ng pamilya; ang ahensiya ng tagapagtaguyod ng batas.

Ang mga sakop na mga serbisyo ay magagamit sa pamamagitan ng network ng tagapagkaloob ng The County of San Diego. Kung sinumang nakakontratang tagapagkaloob ang magtaas ng objeksyon sa pagsasagawa o maliban sa pagsuporta ng nasakop na serbisyo, ang The County of San Diego ay mag-aayos ng panibagong tagapagkaloob upang magsagawa ng serbisyo. Ang The County of San Diego ay reresponde sa tamang oras sa mga referrals at koordinasyon sa panahon na ang sakop ng serbisyo ay hindi maggaagamit mula sa tagapagkaloob dahil sa relihiyon, etikal o moral na objeksyon sa nasakop na serbisyo.

Saan Ako Makakakuha ng mga Serbisyo ng DMC-ODS ?

Nakikilahok ang The County of San Diego sa DMC-ODS pilot program. Dahil ikaw ay residente ng The County of San Diego,

ikaw ay makakakuha ng mga serbisyo ng DMC-ODS sa San Diego County sa pamamagitan ng plano ng county ng DMC-ODS. Ang The County of San Diego DMC-ODS ay may mga tagapagkaloob ng pagpapagaling ng SUD na magagamit upang mapagamot ang mga kondisyon na sakop ng plano. Ang iba counties na nagbibigay ng serbisyong Drug Medi-Cal na hindi nakikilahok sa DMC-ODS pilot ay maaaring makapagbigay ng mga regular na serbisyo ng DMC kung kinakailangan. Kung ikaw ay nasa edad na 21 pababa, ikaw ay karapat-dapat para sa mga serbisyo ng EPSDT sa ibang mga county sa kabuuang estado.

Pangangalagang After Hours

Kung kinakailangan mo ng mga serbisyo after hours o sa katapusan ng lingo, maaari kang tumawag sa Access and Crisis Line (ACL) sa (888) 724-7240 (TTY: 711) upang tignan kung ang tagapagkaloob ng pagpapagaling ay magagamit at mabigayi sa iyo agad. Subalit, madalas sa mga outpatient at mga tagapagkaloob ng pagpapagaling sa residensyal ay hindi tumatanggap ng bagong mga pasyente sa gabi o sa katapusan ng lingo. Kung ikaw ay kasalukuyang tumatanggap ng serbisyong pagpapagaling, maaari kang makipag-usap sa iyong tagapagkaloon ng pagpapagaling upang mapag-aralan pa kung ang nagtratrabaho ay maaaring magbigay ng serbisyo sa iyo afer hours.

Paano Ko Alam Kung Kailangan ko ng Tulong?

Maraming mga tao ay naghihirap sa buhay ay maaaring nakararanas ng problemang SUD . Ang pinakamahalagang bagay na tatandaan kung tinatanong ang sarili kung kailangan na propesyonal na tulong ay ang pag tiwasa sarili. Kung ikaw ay karapat-dapat para sa Medi-Cal, at sa tingin mo ay kailangan mo ng propesyonal na tulong, ikaw ay kailangang humiing ng pagtatasa mula sa plano ng county upang siguraduhin na ikaw ay kasalukuyang naninirahan sa county na nakikilahok sa DMC-ODS.

Paano Ko Alam kung ang Isang Bata o Kabataan ay Nangangailangn ng Tulong?

Ikaw ay maaaring makipag-ugnay sa nakikilahok na planong county DMC-ODSpara sa [agtatasa sa iyong anak o kabataan kung sa tingin mo siya ay nagpapakita ng mga sinyales ng SUD. Kung ang inyong anak o kabataan ay kwalipikado para sa Medi-Cal at ang pagtatasa sa county ay tumutukoy sa mga serbisyong pagpapagaling sa drug at alcohol na sakop ng nakikilahok na county ay kinakailangan, aayusin ng county ang iyong anak o kabataan na makatanggap nitong mga serbisyo.

PAANO MAKAKUHA NG SERBISYO SA MENTAL NA PANGKALUSUGAN

Saan Ako Makakakuha ng mga Serbisyo sa Mental na Pangkalusugan?

Ikaw ay makakakuha ng mga serbisyo sa mental na pangkalusugan sa county kung saan ka nakatira. Para sa karagdagang impormasyon o makatanggap ng referral, maaaring makipag-ugnay sa Access and Crisis Line (ACL) sa (888) 724-7240 (TTY: 711). Ang bawat county ay may espesyalistang mga serbisyo sa mental na pangkalusugan sa mga bata, mga kabataan, mga adulto, o nakatatandang mga adulto. Kung ikaw ay nasa edad na 21 pababa, ikaw ay may karapat-dapat para sa Early and Periodic Screening, Diagnostic and Treatment (EPSDT), na maaaring maisama sa karagdagang sakop at mga benepisyo.

Ang iyong MHP ay magpapasya kung kailangan mo ng espesyalista sa serbisyo sa mental na pangkalusugan. Kung hindi mo kailangan ng espeyalistang serbisyo sa mental na kalusugan, ang MHP ay magsasabi sa inyo ng tagapagkaloob ng mental na pangkalusugan.

PANGANGAILANGANG MEDIKAL

Ano ang Pangangailangang Medikal at Bakit ito Mahalaga?

Isa sa mga kinakailangang kondisyon sa pagtanggap ng mga serbisyo sa pagpapagaling ng SUD sa pamamagitan ng plano ng county sa DMC-ODS ay minsan tinatawag na "pangangailangang medikal". Ito ay nangangahulugan na ang manggagamot o ibang lisensyadong propesyonal ay magsasabi sa iyo upang makapagdesisyon kung kinakailangan ng medikal na pangangailangan, at kung ikaw ay matutulungan ng mga serbisyo kung maaari mo it tanggapin.

Ang terminong pangangailang medikal ay mahalaga dahil ito ay makakatulong sa pagpasya kung ikaw ay karapat-dapat sa mga serbisyo ng DMC-ODS , at kung anong uri ng mga serbisyo ang naaayon ng DMC-ODS ay nararapat. Ang paspasya sa pangangailang medikal ay isangnapakahalagang bahagi na proseso ng pagkuha ng mga serbisyo sng DMC-ODS .

Ano ang Pamantayan ng 'Pangangailangang Medikal' para sa Sakop ng mga Serbisyong Pagpapagaling sa Sakit sa Paggamit ng Sangkap?

Bilang bahagi sa pagpasya sa pangangailangan ng serbisyong pagpapagaling ng SUD, ang planong DMC-ODS ng county ay makilahok para sa iyo at ang iyong tagapagkaloob upang pagpasyahan kung ang mga serbisyo ay pangangailangang medikal, na nailarawan sa itaas. Itong seksyon na ito ay

magpapaliwanag kung paano makikilahok ang iyong county sa pagsasagawa ng desisyon.

Upang makatanggap ng mga serbisyo sa pamamagitan ng DMC-ODS, kailangan mong makamit ang mga sumusunod na pamantayan:

- Ikaw ay kinakailangang nakatala sa Medi-Cal.
- Ikaw ay kailangang nakatira sa county na nakikilahok sa DMC-ODS.
- Ikaw ay may diyagnosos mula sa Diagnostic and Statistical Manual of Mental Disorders (DSM) para sa Substance-Related and Addictive Disorder. Sinumang adulto, o may edad 21 pababa, na natasang “mapanganib” sa pag-usad ng SUD ay karapat-dapat para sa mga serbisyo ng Early Intervention kung hindi nila natugunan ang pamantayan ng pangangailangang medikal.
- Kinakailangang tugunana ang depinisyon ng American Society of Addiction Medicine (ASAM) ng pangangailangang medikal sa mga serbisyong base sa ASAM Criteria (ASAM Criteria ay ang pagpapagaling ng nasyonal na pamantayan para sa mga kondisyong kaugnay sa sangkap).

Hindi mo kinakailanagn malaman kung ikaw ay may dayagnosis upang makahingi ng tulong, Ang iyong planong county sa DMC-ODS ay makakatulong sa iyo para makuha ang tong impormasyong ito at mapapasyahan ang pangangailangang medikal na may pagtatasa.

PAGPILI NG TAGAPAGKALOOB

Paano Ako Makakahanap ng Tagapagkaloob Para sa mga Serbisyong Pagpapagaling sa Sakit sa Paggamit ng Sangkap?

Ang plan ng county ay maaaring maglagay ng mga limitasyon sa inyong pagpili ng mga tagapagkaloob. Ang iyong planong DMC-ODS ng county upang makapagbigay ng pagkakataon na mamili sa pagitan ng dalawang tagapagkaloob sa simula ng mga serbisyo, maliban na lamang kunga ang county ay may magandang rason kung bakit hindi maibigay ang napili, halimbawa, mayroon lamang isang tagapagkaloob na maaaring makapagbigay ng serbisyo na kailangan. Ang iyong planong county ay kinakailangan payagan ka na palitan ang mga tagapagkaloob. Kapag humilinmg na palitan ang mga tagapagkaloog, kailangn payagn ka ng county na mamili sa pagitan ng dalawang tagapagkaloob, maliban na lamang kung may maganadang rason na hindi gawin ito.

Minsan ang mga nakakontratang tagapagkaloob ng county ay umaaalis sa county network sa kanilang sarili o sa kahilingan ng plano ng county. Kapag nangyari ito, kinakailangang ng planong county na gumawa ng pagsisiskap na nasa mabuting pananampalataya na magbigay ng kasulatang abiso ng terminasyon ng isang nakontratang tagapagkaloonb ng county sa loob ng 15 na na araw pagkatapos ang pagtanggap o pag-isyu ng terminasyon na abiso, sa bawat tao na nakatanggap ng mga serbisyo ng pagapapagaling ng SUD mula sa tagapagkaloob.

Kapag Nakahanap ng Tagapagkaloob, Maaari bang Sabihin ng Plano ng County ang mga Serbisyong Matatanggap?

Ikaw, ang iyong tagapagkaloob, at ang plano ng county ay lahat nakasama sa pagpapasya ng kung ano ang mga serbisyo na matatangap sa pamamagitan ng county sa pamamagitan ng pagsunod ng pamantayan ng pangangailangan ng medikal at ang listahan ng mga serbisyong sakop nito. Minsan, iiwan ng county ang pasya sa iyo o ang tagapagkaloob. Sa ibang panahon, ang plano ng county ay nangangailangan ng iyong tagapagkaloob na humingi sa plano ng county na pag-aralan ang mga rason na sa tingin ng tagapagkaloob na kinakailangan mo ng serbisyo bago maibigay ang serbisyo. Ang plano ng county ay kailangang gumamit ng kwalipikadong propesyonal upang gawin ang pagsusuri. Ang proseso ng pagsususri ay tinatawag na plan payment authorization process o proseso sa planong awtorisasyon sa pagbabayad .

Ang proseso ng planong awtorisasyon sa pagbabayad ng county ay kinakailangan na sumunod sa mga espesipikong panahon. Para sa pamantayang awtorisasyon, ang plano ay kinakailangan gumawa ng pasya sa iyong hiling sa tagapagkaloob sa loob ng 14 na araw ng kalendaryo. Kung ikaw o ang iyong tagapagkaloob ay humiling o kung sa tingin ng plano ng county na nasa iyong interes na makakuha ng karagdagang impormasyon mula sa iyong tagapagkaloob, ang panahon ay maaaring palawigin hanggang sa 14 na araw sa kalendaryo. Ang halimbawa ng paglawig ay maaaring nasa inyong interes ay kung sa tingin ng county na maaaring maaprubahan sa hiling sa awtorisasyon ng

tagapagkaloob kung ang plano ng county plan ay may karagdagang impormasyon mula sa iyong tagapagkaloob at kinakailangang tanggihan ang hiling nang walang impormasyon. Kung pinalawig ng plano ng county ang panahon, padadalhan ka ng county ng kasulatang abiso tungkol sa pagpapalawig.

Kung hindi makagawa ng desisyon ang county sa loob ng kinakailangang panahon para sa pamantayan o pinapilis na hiling sa awtorisasyon, maaaring magpadala ng Notice of Adverse Benefit Determination na nagsasabi na ang mga serbisyo ay natanggihan at na maaaring maghain ng apila o humingi ng Pantay na Pagdinig sa Estado.

Ikaw ay maaaring humingi sa plano ng county ng karagdagang impormasyon tungkol sa proseso ng awtorisasyon. Itsek ang harapang bahagi nitong manwal upang makita kung paano humiling ng impormasyon . Kung hindi ka sumang-ayon sa desisyon ng plano ng county sa proseso ng awtorisasyon, maaari kang maghain ng apila sa county o humingi ng Pantay na Pagdinig sa Estado.

Anong mga Tagapagkaloob ang Gamit ng Aking Plano sa DMC-ODS?

Kung ikaw ay bago sa plano ng county, ang kumpletong listahan ng mga tagapagkaloob sa inyong county ay makikita sa dulo nitong manwal at na naglalaman ng impormasyon kung saan ang lokasyon ng mga tagapagkaloob, mga binibigay na serbisyo ng pagpapagaling ng SUD , at iba pang impormasyon na

makakatulong sa pag-acces sa pag-alaga, kasama ang impormasyong kultural at serbisyong sa wika na magagamit mula sa mga tagapkaloob. Kung ikaw ay may katanungn sa mga tagapagkaloob, tumawag sa iyong county sa libreng toll na numero ng telepono na makikita sa harap na seksyion nitong handbook.

ABISO SA DETERMINASYON NG MALUBHANG BENEPISYO

Ano ang Abiso ng Determinasyon ng Malubhang Benepisyo?

Ang Abiso sa Determinasyon ng Malubhang Benepisyo o Adverse Benefit Determination ay minsan tinatawag na NOA, ay isang form na ginagamit ng iyong plano ng county ng DMC-ODS na nagsasabi kung kalian gagawa ng desisyon ang plano kung ikaw ay makakakuha o hindi ng mga serbisyo sa papapagaling ng Medi-Cal SUD. Ang Abiso sa Determinasyon ng Malubhang Benepisyo ay ginagamit din kung kinakailangan mo ng karaingan , apila, o pinabilis na apila at hindi naresolba sa oras, o kung hindi ka nakakuha ng mga serbisyo sa loob ng panahon ng plano ng county sa pamantayan ng pagbibigay ng serbisyo.

Kailan Ako Makakakuha ng Abiso ng Determinasyon ng Malubhang Benepisyo?

Ikaw ay Makakaukuha ng Abiso ng Determinasyon ng Malubhang Benepisyo :

- Kung ang plano ng iyong county o isa sa tagapagkaloob ng plano ng iyong county ay nagpasya na hindi ka kwalipikado na tumanggap ng anumang mga serbisyo sa

pagpapagaling ng Medi-Cal SUD dahil hindi mo nakamit ang pamantayan ng pangangailangang medikal.

- Kung sa tingin ng iyong tagapagkaloob na kailangan mo ng serbisyo ng SUD at humingi ng pag-apruba sa plano ng county, ngunit ang plano ng county ay hindi sumasang-ayon at tinanggihan ang hiling ng tagapagkalooob, o pinalitan ang uri o gaano kadalas ang serbisyo. Kadalasan, matatanggap mo ang Abiso ng Determisnasyon ng Malubhang Benepisyo bago mo matanggap ang serbisyo, subalit minsan ang Abiso ng Determinasyon ng Malubhang Benepisyo ay darating pagkatapso mo matangaggap ang serbisyo, o habang tinatanggap ang serbisyo. Kung natanggap ang Abiso ng Determinasyyon ng Malubhang Benepisyo pagkatapos mo nakuha ang serbisyo, hindi mo kinakailangang bayaran ang serbisyo .
- Kung hiniling ng iyong tagapagkaloob ng plano ng county para sa pag-apruba, ngunit ang plano ng county ay kailangan ng karagdagang impormasyon upang makagawa ng desisyon at hindi nakumpleto ang pag-apruba ng proseso ng sa tpanahon.
- Kung ang plano ng iyong county ay hindi nagbigay ng mga serbisyo sa iyo base sa iyong mga timeline na inayos ng plano ng county, tumawag sa plano ng county upang malaman ang pamantayan ng pag-aayos ng timeline .
- Kung ikaw ay naghain ng karaingan sa plano ng county at hindi sumagot ang plano ng county ng kasulatang desisyon sa iyong karaingan ng 60 na araw sa kalendaryo. Kung Ikaw ay naghain ng apila sa plano ng county at ang

plano ng county ay hindi sumgot sa iyo ng kasulatang desisyon sa iyong apila sa loob ng 30 na araw ng kalendaryo, kung naghain ka ng pinabilis na apila, at hindi natanggap ang respode sa loob ng 72 na oras.

Makakakuha ba Ako ng Abiso ng Determinasyon ng Malubhang Benepisyo Kung Hindi ko Nakuha ang Nais kong Serbisyo?

May ilang mga kaso na kung saan hindi mo matatangap ang Abiso ng Determinasyon ng Malubhang benpisyo. Ikaw ay maaari pa ring maghain ng apoila sa plano ng county o kung iyong nakumpleto ang proseso ng apila, maaaring humiling pantay na pagdinig sa estado kung nangyari ang mga bagy na ito . Ang impormasyon kung paano maghain ng apila o hiling sa pantay na pagdinig ay kasama sa manwal na ito. Ang impormasyon ay makikita din sa opisina ng tagapagkaloob .

Ano ang Sinasabi sa Akin ng Abiso ng Determinasyon ng Malubhang Benepisyo?

Ang Abiso ng Determinasyon ng Malubhang Benepisyo ay nagsasabi ng:

- Kung ano ang ginawa ng plano ng county na maaaring makaapekto sa iyo at abilidad upang makuha ang mga serbisyo.
- Ang epektibong petsa ng desisyon at ang rason ng plano sa paggawa ng desisyon.

- Ang estado o batas pederal ng county na sumusunod ito noong ginawa ng desisyon .
- Kung ano ang iyong mga karapatan kung hindi ka sumang-ayon sa ginawa ng plano.
- Paano maghain ng apila sa plano.
- Paano Humiling ng Pantay na Pagdinig sa Estado.
- Paano humiling ng pinabilis na apila o pinabilis na pantay na pagdinig.
- Paano kumuha ng tulong sa paghain ng apila o paghiling ng Pantay na Pagdinig ng Esatdo.
- Haano katagal ka maaaring maghain ng apoila o humiling nga Pantay na Pagdinig ng Estado.
- Kung ikaw ay karapt-dapat na tumanggap ng mga serbisyo habang nag-aantay ng desisyon ng Pantay na Pagdinig sa Estado.
- Kailan maghain ng Apila o paghiling ng Pantay na Pagdinig kung nais mong ipagpatuloy ang mga serbisyo.

Ano ang Aking Gagawin Kapag Ako ay Nakakuha ng Abiso sa Determinasyon ng Lubhang Benepisyo?

Kapag nakakuha ng Abiso ng Determinasyon ng Malubhang Benepisyo, kinakailangang basahin nang mabuti lahat ng impormasyon sa form. Kung hindi mo maintindihan ang form, maaaring tumulong ang plano ng county sa iyo. Ikaw rin ay maaring humingi ng tulong sa ibang tao.

Ikaw ay maaaring humiling ng pagpapatuloy sa serbisyo na naitigil kung isinumite ang apila o isang hiling ng Pantay na

Pagdinig sa Estado. Ikaw ay dapat humiling ng pagpapatuloy ng mga serbisyo nang hindi lalampas sa 10 araw ng kalendaryo pagktapos ng petsa ng Abiso ng Determinasyon ng Malubhang Benepisyo ay namarkahan o personal na naibigay sa iyo, o bago ang epektibong petsa ng pagbabago.

MGA PROSESO SA PAGRESOLBA SA MGA PROBLEMA

Paano Kung Hindi Natanggap ang mga Serbisyong Nais Mula sa Aking Plano ng DMC-ODS Plan?

Ang iyong plano ng county ay may paraan para sa iyo na magawa sa problema tungkol sa anumang isyu na nauugnay sa mga serbisyong pagpapagaling sa SUD na iyong natatanggap. Ito ay tinatawag na proseso sa resgresolba sa problema at maaaring kasangkot ang mga sumusunod na proseso.

1. Ang Proseso ng Karaingan – isang pagpapahayag ng pagkalungkot tungkol sa anumang tungkol sa mga serbisyo ng pagpapagaling sa SUD, maliban sa Determinasyon sa Malubhang Benepisyo.
2. Ang Proseso ng Pag-apila – pagsuri sa desisyon (pagtanggi o mga pagbabago sa mga serbisyo) na nagawa tungkol sa mga serbisyong pagpapagaling sa SUD ng plano ng county o ang iyong tagapagkaloob.
3. Ang Proseso ng Pantay na Pagdinig ng Estado –pagsuri upang siguraduhin na iyong natanggap ang mga serbisyo ng pagpapagaling sa SUD na ikaw ay may karapatan sa ilalim ng programang Medi-Cal.

Sa paghain ng karaingan o apila, o Pantay na Pagdinig ng Estado ay hindi mabibilang laban sa iyo at hindi makakapaekto sa mga serbisyong iyong natatanggap. Kapag nakumpleto ang iyong karaingan o apila, aabisuhan ka ng iyong plano ng county at ibang kasangkot sa huling kinahihinatnan. Kapag nakumpleto ang pantay na Pagdinig ng Estado, aabisuhan ka at ibang nasasangkot ng State Hearing Office ng huling kinahihinatnan.

Higit pang matuto tungkol sa bawat proseso ng pagresolba sa problema sa ibaba.

Maaari ba Akong Makakuha ng Tulong sa Paghain ng Apila, Karaingan o Pantay na Pagdinig sa Estado?

Ang Plano ng county ay may mga taong magpapaliwanag sa mga proseso sa iyo at tutulong sa iyo na mag-ulat ng mga problema sa karaingan, apila, o hiling sa Pantay na Pagdinig ng Estado. Sila rin ay maaaring tumulong sa iyo na magpasya kung ikaw ay kwalipikado sa tinatawag na "pinabilis na proseso", na nangangahulugang ito ay masusuri nang mabilis dahil ang iyong kalusugan o stabilidad ay nasa panganib. Maaari mo ring pahintulutan ang ibang tao na magsagawa nito para sa iyo, kasama ang tagapagkaloob ng pagpapagaling sa SUD.

Para sa tulong sa paghain tungkol sa mga **serbisyong residensyal**, maaaring tumawag sa **Jewish Family Service (JFS) Patient's Advocacy Program** sa **(800) 479-2233**.

Para sa tulong sa paghain ng **outpatient o anumang mga serbisyo sa sakit sa paggamit sa sangkap,** maaaring tumawag sa **Consumer Center for Health Education and Advocacy (CCHEA)** sa kanilang libreng toll na numera sa **(877) 734-3258**.

Paano kung Kailangan ko ng Tulong sa Pagresolba ng Problema sa Aking Plano ng County sa DMC-ODS Ngunit Hindi Nais na Maghain ng Karaingan o Apila?

Ikaw ay maaaring makakuha ng tulong sa Estado kung ikaw ay may kahirapan sa paghanap ng tamang tao at county na makahanap ng paraan sa sistema.

Ikaw ay maaaring makakuha ng libreng legal na tulong sa iyong lokal na opisina ng tulong legal o ibang mga grupo. Ikaw ay maaaring magtanong tungkol sa iyong mga karapatan sa pagdinig o libreng tulong legal mula sa Public Inquiry and Response Unit:

Tumawag sa libreng toll: 1-800-952-5253
Kung ikaw ay bingi at gumagamit ng TDD, tumawag sal: 1-800-952-8349

ANG PROSESO NG KARAINGAN

Ano ang karaingan?

Ang karaingan ay isang pagpapahayag ng pagkalungkot tungkol sa isang bagay sa iyong serbisyo ng pagpapagaling sa SUD na hindi isa sa mga problema na nasasakupan ng apila at proseso ng Pantay na Pagdinig ng Estado.

Ang proseso ng karaingn ay:

- Kasama ang simple, madaling maintindihan na alituntunin na maaring pahintulutan ka na ipakita ang iyong karaingan sa panalita o sa kasulatan.
- Hindi ito bilang laban sa iyo o ang iyong tagapagkaloob sa anumang bagay.
- Payagan ka na magbigay pahintulot sa ibang tao para gumanap para sa iyo, kasama ang tagapagkaloob. Kung pinahitulutan mo ang ibang tao para gumanap para sa iyo, ang plano ng county ay maaring humingi sa iyo na lagdaan ang form na magpahintulot sa plano na magbigay ng impormasyon sa taong iyon.
- Siguraduhin na ang mga taong gumagawa ng mga pasiya ay kwalipikado na gawin ito at hindi nakasama sa mga nakaraang antas ng pagsusuri ng paggawa ng mga pasiya.
- Pagkilala sa mga papel at responsibilidad mo, ang iyong plano ng county at ang iyong tagapagkaloob.
- Magbigay ng resolusyon para sa karaingan hinaing sa balangkas ng panahon.

Kailan ako Pwede Maghain ng Karaingan?

Maari kang maghain ng karaingan sa plano ng county kung ikaw ay hindi masaya sa serbisyo ng pagpapagaling sa SUD na iyong tinatanggap sa plano ng county o mayroon kang ibang pag-aalala tungkol sa iyong plano sa county.

Paano Maghain ng Karaingan?

Maari kang tumawag sa mga numero ng telepono ng ahensya ng pagtataguyod na nakalista sa ibaba para humingi ng tulong ng karaingan. Ang county ay magbibigay ng mga self-addressed na mga sobre sa lahat ng lugar ng tagapagkaloob para maipadala mo ang iyong karaingan. Ang karaingan ay maaring ihain sa pamamagitan ng pananalita o sa kasulatan. Ang mga hinaing sa pananalita ay hindi kailangang masundan ng kasulatan.

Para sa tulong sa mga karaingan tungkol sa mga **serbisyong residensyal,** maari kang tumawag sa **Jewish Family Service (JFS) Patient's Advocacy Program** sa **(800)479-2233.**

Para sa tulong ng mga karaingan tungkol sa mga **outpatient o anumang serbisyo sa sakit ng paggamit ng sangap,** maari kang tumawag sa **Consumer Center for Health Education and Advocacy (CCHEA)** o sa kanilang libreng toll na numero sa **(877) 734-3258**

Paano ko Alam Kung Natanggap ng Plano ng County ang Aking Karaingan?

Ipapaalam sa iyo ng iyong plano ng county kung natanggap ang iyong karaingan sa pagbibigay ng kumpirmasyon sa kasulatan.

Kailan Mapagpapasyahan ang Aking Karaingan?

Ang plano ng county ay gagawa ng pasiya tungkol sa iyong karaingan sa loob ng 60 na araw sa kalendaryo mula sa araw na inihain mo ang iyong karaingan. Ang balangkas ng panahon ay maaring mapahaba ng hanggang sa 14 na araw sa kalendaryo kung humingi ka ng pagpapalawig, o kung ang plano ng county ay maniniwalang kailangan ng karagdagang impormasyon at ang pagkaantala ay para sa iyong kapakanan. Ang halimbawa ng pagkaantala ay para sa iyong kapakanan ay kung maniniwala ang county na ang iyong karaingan ay maresolba kung ang plano ng county ay magkakaroon pa ng mas maraming oras para makakuha ng impormasyon sa iyo at sa mga taong kasapi.

Paano Ko Alam Kung ang Plano ng County ay Nakagawa ng Pasiya Tungkol sa Aking Karaingan?

Kung nagawa ang pasiya tungkol sa iyong karaingan, aabisuhan ka ng plano ng county o ang iyong kinatawan ang pasiya sa pamaagitan ng kasulatan. Kung bigo ang iyong plano ng county na abisuhan ka o sinumang apektadong partido ng karaingan sa tamang panahon, ang plano ng county ay magbibigay sa iyo ng Abiso ng Determinasyon ng Malubhang Benepisyo para

payuhan ka sa iyong karapatan na humiling ng Pantay na Pagdinig ng Estado. Ang iyong plano ng county ay magbibigay sa iyo ng Abiso ng Determinasyon ng Malubhang Benepisyo sa araw na ang balangkas ng panahon ay magkawalang bisa.

Mayroong Bang Taning sa Paghain ng Karaingan?

Ikaw ay maaaring maghain ng karaingan sa anumang oras.

ANG PROSESO NG APILA (karaniwan at Pinabilis)

Ang iyong plano ng county ay responsable sa pagpayag sa iyong hiling na suriin ang pasiya na ginawa tungkol sa mga serbisyo ng pagpapagaling sa SUD sa pamamagitan ng plano o ang iyong tagapagkaloob. May dalawang paraan para makahiling ka ng pagsusuri. Ang isang paraan ay ang proseso ng karaniwang apila. Ang ikalawa ay ang paggamit proseso na pinabilis na apila. Ang dalawang paraan ng apila ay halos magkapareho; subalit, mayroong mga tiyak na mga kailangan para mapabilang sa pinabilis na apila. Ang mga tiyak na kailanganin ay naipaliwanag sa ibaba.

Ano ang Karaniwang Apila?

Ang karaniwan na apila ay isang kahilingan para suriin ang problema na mayroon ka sa plano at sa iyong tagapagkaloob na maaring kasama ang pagtanggi o mga pagpalit ng serbisyo na sa

iyong tingin ay kinakailangn. Kung hiniling mo ang karaniwang apila, ang plano ng county ay magkaroon ng hanggang 30 araw para suriin ito. Kung sa tingin mo ay ang 30 araw na paghihintay ay makakasama sa iyong kalusugan, humingi ka ng 'pinabilis na apila'.

Ang proseso ng karaniwang apila ay:

- Payagan kang maghaing ng apila nang personal, sa telepono, o sa kasulatan. Kung isusumite mo ang iyong apila nang personal o sa telepono, kailangan pasundan mo ng nilagdaang kasulatan na apila. Maari kang humingi ng tulong para sumulat ng apela. Kung hindi mo mapasundan ng nilagdaang kasulatan na apila, ang iyong apila ay hindi mapagpapasiyahan. Subalit, ang petsa na iyong isinumite ang apila na pasabi ay ang petsa ng paghain.
- Siguraduhin mo na ang paghain ng apila ay hindi makakasama sa iyo o sa iyong tagapagkaloob sa anumang paraan.
- Payagan ka na magbigay ng pahintulot sa isang tao para gumanap para sa iyo, kasama ang tagapagkaloob. Kung pinahintulutan mo na gumanap para sa iyo, maaaring tanungin ka ng plano na lumagda sa form para mapahintulutan ang pagbigay impormasyon sa taong iyon.
- Hilingin ang pagpapatuloy ng iyong benepisyo sa paghiling ng apila sa loob ng balangkas na panahon, na 10 araw ng kalendaryo mula sa araw ng ibinigay sa iyo

ang Abiso ng Determinasyon ng Malubhang Benepisyo. Hindi ka kailangang magbayad ng patuloy na serbisyo habang ang apila ay nakabinbin. Kung hihiling ka ng patuloy na serbisyo, at ang huling pasiya ng apila ay tiyak na bawasan o hindi ituloy ang tinatanggap mong serbisyo, ikaw ay maaaring magbayad ng naibigay na serbisyo habang nakabinbin ang apila;

- Siguraduhin na ang mga tao na gagawa ng pasiya ay karapatdapat at hindi nakasali sa anumang antas ng pagsusuri o paggawa ng pasiya.
- Payagan ka at ang iyong kinatawan upang pag-aralan ang iyong case file, kasama ang iyong medikal na rekord , at anumang mga dokumento o mga talaan na maaring isama habang ginagawa ang proseso ng iyong apila, bago at sa kasalukuyang proseso ng apila.
- Payagan ka sa isang makabuluhang pagkakataon para ipakita ang patunay at mga alegasyon ng katotohanan o batas, nang personal o sa kasulatan.
- Payagan ka, o ang iyong kinatawan, o legal na kinatawan ng isang namayapang kasapi na kasama sa mga partido ng apila.
- Ipaalam sa iyo na ang iyong apila ay sinusuri sa pamamagitan ng pagbigay ng kumpirmasyon sa kasulatan.
- Ipapalam sa iyo ang iyong karapatan na humingi ng Pantay na Pagdinig sa Estado, kasunod ng pagkumpleto ng proseso ng apila.

Kailan Ako Maaaring Maghain ng Apila?

Ikaw ay maaaring maghain ng apila sa iyong Pano ng county sa DMC-ODS:

- Kung ang iyong county o isa sa mga nakakontratng tagapagkaloob ng county ay nagpasiya na hindi ka karapatdapat na makatanggap ng anumang serbisyo ng pagpapagaling sa Medi-Cal SUD dahil hindi mo natugunan ang mga pamantayan sa pangangailangang medikal .
- Kung sa tingin ng iyong tagapagkaloob na kailangan mo ng serbisyo ng pagpapagaling ng SUD at humingi ng pahintulot sa plano ng county , ngunit hindi sumang-ayon at tumanggi ang hiling ng tagapagkaloob, o pinalitan ang uri o dalas ng serbisyo.
- Kung ang iyong tagapagkaloob ay humingi sa plano ng county ng pahintulot, pero kailangan pa ng karagdagang impormasyon ang plano ng county upang makagawa ng desisyon at hindi natapos ang proseso mg pag-apruba sa tamang panahon.
- Kung hindi naibigay ng plano ng county ang mga serbisyo sa iyo base sa itinakdang panahon ng inayos ng plano ng county.
- Kung sa tingin mo ang plano ng county plan ay hindi binibigay ang serbisyo kaagad para sa iyong mga pangangailangan.
- Kung ang iyong karaingan , apila o pinabilis na apila ay hindi nalutas sa tamang panahon

- Kung ikaw at ang iyong tagapagkaloob ay hindi sumasang-ayon sa mga serbisyo ng na kinakailangan sa SUD.

Paano Ako Maghain ng Isang Apila?

Tignan sa harapang bahagi ng manwal na ito para sa impormasyon kung paano maghain ng apela sa inyong plano ng county. Maari mong tawagan ang libreng toll na numero ng telepono ng inyong plano ng county para humingi ng tulong sa paghain ng apila. Ang plano ang magbibigay ng self-addressed na sobre at lahat ng mga lugar ng tagapagkaloob para maipadala mo ang apila sa koreo.

Paano ko Malalaman Kung Napagpasyahan ang Aking Apila?

Ang iyong plano ng county ng DMC-ODS ay mag-aabiso sa iyo o ang iyong kinatawan sa kasulatan tungkol sa pasiya ng iyong apila. Ang abiso ay may sumusunod na impormasyon:

- Ang resulta ng proseso ng resolusyon sa apila.
- Ang petsa na ginawa ang pasiya ng apila.
- Kung ang apila ay hindi naresolba nang buo na pabor sa iyo, ang abiso ay maglalaman ng impormasyon tungkol sa iyong karapatan para sa Pantay na Pagdinig sa Estado at pamamalakad sa paghain ng Pantay na Pagdinig sa Estado

May Taning ba sa Paghain ng Apilal?

Kinakailangan na maghain ng apila sa loob ng 60 araw ng kalendaryo sa petsa ng aksyon ng pagapila noong nakuha mo ang Abiso ng Determinasyon ng Malubhang Benepisyo. Laging tandaan na hindi ka laging mabibigyan ng Abiso ng Determinasyon ng Malubhang Benepisyo. Walang taning sa paghain ng apila kung hindi mo nakuha ang Abiso ng Determinasyon ng Malubhang Benepisyo; kaya maaari kang maghain ng uri nitong apila sa anumang oras.

Kailan Magagawan ng Pasiya ang Aking Apila?

Ang plano ng county ay kailangang magpasiya sa iyong apila sa loob ng 30 araw ng kalendaryo kapag natanggap ng plano ng county ang iyong apila. Maaaring mapalawig ang mga time frames hanggang sa 14 na araw ng kalendaryo kung hihingil ka ng pagpalawig, o kung naniniwala ang plano ngang county na may pangangailangan sa karagdagang impormasyon at ang pagkaantala ay para sa iyong benepisyo. Halimbawa ng kung ang pagkaantala ay para sa iyong benepisyo ay kung pinaniniwalaan ng county na maaring maaprubahan ang apila kung ang plano ng county n ay magkaroon pa ng sapat na panahon para kumalap ng impormasyon mula sa iyo o sa iyong tagapagkaloob.

Paano Kung Hindi Ako Makapag-antay ng 30 na Araw para sa Desisyon ng Aking Apila?

Ang proseso ng apila ay maaring mas mabilis kung kwalipikado para sa pinabilis na proseso ng apila.

Ano ang Pinabilis na Apila?

Ang pinabilis na apila ay isang mas mabilis na paraan sa pagpasiya ng apila. Ang proseso ng pinabilis na apila ay sumusunod sa parehong proseso sa karaniwang proseso ng apila. Subalit,

- Dapat tugunan ang iyong apila ang ilang mga pamantayan
- Ang proseso ng pinabilis na apila ay sumusunod din sa ibat-ibang taning kaysa sa karaniwang mga apila.
- Maaari kang humiling nang pasalita para sa pinabilis na apila. Hindi mo kailangang ilagay sa kasulatan ang iyong hiling sa pinabilis na apila.

Kailan Ako Maaaring Maghain ng Pinabilis na Apila?

Kung sa tingin mo na ang paghintay sa 30 na araw ng kalendaryo para sa karaniwang pagpasiya sa apila ay maaaring mailagay ang iyong buhay, kalusugan o abilidad na maabot o makuha ang pinakamattas na katungkulan sa alanganin, maari kang humiling ng pinabilis na resolusyon para sa isang apila. Kung sumasang-ayon ang plano ng county na natugunan ng iyong apila ang mga pamantayan para sa pinabilis na apila, ang iyong plano ng county

ay magpapasiyahan ang iyong pinabilis na apila sa loob ng 72 na oras pagkatapos na matanggap ng plano ng county ang apila. Ang mga timeframes ay maaaring mapalawig hanggang 14 na araw ng kalendaryo kung ang hiling ng mapapalawig, o kung ang plano ng county ay nagpapakita na kinakailangan ng karagdagang impormasyo at ang pagkaantala ay para sa iyong kapakanan. Kung pinalawig ng iyong plano ng county ang iyong timeframe, ang plano ay magbibigay ng kasulatang nagpapaliwanag kung bakit ang mga timeframes ay pinalawig.

Kung ang plano ng county ay magpapasiya na ang iyong apila ay hindi karapat-dapat sa pinabilis na apila, ang plano ng county ay gagawa ng makabuluhang gawain para mabigyan ng agarang abiso at maabisuhan ka sa kasulatan sa loob ng 2 araw ng kalendaryo at magbigay ng dahilan para sa pasiya. Kung hindi ka pumayag sa pasiya ng county at iyong apila ay hindi natugunan ang pamantayan ng pinabilis na apila, maaari kang maghain ng karaingan.

Kapag naresolba ng plano ng county ang iyong pinabilis na apila, aabisuhan ka ng plano at lahat ng naapektong mga partido sa salita at kasulatan.

ANG PROSESO NG PANTAY NA PAGDINIG SA ESTADO

Ano ang Pantay na Pagdinig sa Estado?

Ang Pantay na Pagdinig sa Estado ay isang pansariling pagsusuri ng California Department of Social Services upang siguraduhin

na matatangap ang mga serbisyo ng pagpapagaling sa SUD na kung saan ikaw ay karapat-dapta sa ilalim ng programang Medi-Cal.

Ano ang Aking mga Karapatan sa pantay na Pagdinig ng Estado?

Ikaw ay may karapatan sa :

- Magkaroon ng pagdinig sa harap ng California Department of Social Services (tinatawag din na Pantay na Pagdinig sa Estado)
- Pagsabihan ka tungkol sa kung paano magtanong sa Pantay na Pagdinig ng Estado.
- Pagsabihan ka tungkol sa mga alituntunin na namamahala sa kinatawan ng Pantay na Pagdinig ng Estado.
- Magkaroon ng pagpapatuloy na benepisyo kung iyong hniling habang nasa proseso ng Pantay na Pagdinig ng Estado kung humingi ka ng Pantay na Pagdinig ng Estado sa loob ng kinailangang balangkas ng panahon.

Kailan Ako Maaaring Maghain ng Pantay na Pagdinig ng Estado?

Ikaw ay maaaring maghain ng Pantay na pagdinig sa Estado:

- Kung nakumpleto mo ang proseso ng apla ng plano ng county
- Kung ang iyong county o isa sa mga nakakontratang tagapagkaloob sa county ay nagpasiya na hindi ka

karapat dapat na tumanggap nang anumang serbisyo ng pagpapagaling sa Medi-Cal SUD dahil hindi mo natugunan ang pamantayan ng pangangailangn medikal.

- Kung sa tanghin ng iyong tagapagkaloob ay kailangan mo ng serbisyo ng pagpapagaling sa SUD at humingi ng pahintulot sa plano ng county ngunitt hindi sumasang-ayon at natanggihan ang tagapagkaloob ang iyong hiling, o napalitan ang uri o dalas ng serbisyo.
- Kung ang iyong tagapagkaloob ay humingi sa plano ng county ng pahintulot, ngunit kinakailangn pa ng county ng karagdagang impormasyon upang makagawa ng pasiya at hindi natapos ang proseso sa tamang panahon.
- Kung ang plano county ay hindi nagbigay ng serbisyo base sa itinakdang panahon ng county.
- Kung sa tingin mo ang plano ng county plan ay hindi nagbibigay ng serbisyo kaagad upang matugunan ang iyong mga pangangailangan.
- Kung ang iyong karaingan, apila o pinabilis na apila ay hindi naresolba sa tamang panahon
- Kung ikaw at ang iyong tagapagkaloob ay hindi sumasang-ayon sa mga serbisyo ng pagpapagaling sa SUD na iyong kailangan.

Paano ako Maghain ng Pantay n a pagdinig sa Estado?

Maari kang dumirektang humiling ng Pantay na Pagdinig sa Estado mula sa California Department of Social Services.Maari kang magtanong sa Pantay na Pagdinig sa estado sa pamamagitan ng pagsulat sa :

State Hearings Division California Department of Social Services
744 P Street, Mail Station 9-17-37 Sacramento, California 95814

Ikaw rin ay maaaaring tumawag sa 1-800-952-8349 o sa TDD 1-800-952-8349.

Mayroon bang Taning sa Paghain ng Pantay na pagdinig ng Estado?

Mayroon kang lamang 120 na araw sa kalendaryo para humiling ng Pantay na pagdinig sa Estado. Ang 120 na araw ay magsimula sa araw pagkatapos maibigay nang personal ng plano ng county sa iyo ang abiso sa pasiya ng apila, o sa araw pagkatapos ng petsa ng pagtatak ng pagtanghgap ng iyong abiso sa pagpasiya sa apila ng county. Kung hindi mo natanggap ang Abiso ng Determinasyon ng Malubhang Benepisyo, maari kang maghain sa anumang oras sa pantay na Pagdinig sa Estado.

Maaari ko Bang Ipagpatuloy ang mga Serbisyo Habang Inaantay ang Desisyon sa Pantay na Pagdinig sa Estado?

Oo, kung ikaw ay kasalukuyang tumatanggap ng pagpapagaling at nais mong ituloy ang pagpapagamot habang ikaw ay umapila, maaari kang humiling sa Pantay na Pagdinig ng Estado ng sa loob ng 10 araw mula sa araw ng natanggap mo ang abiso ng pasiya ng apila na may natatakan o naibigay sa iyo O bago ang araw na

ang County Plan ay nagsabi na maititigil o mababawasan ang mga serbisyo. Noong humiling ka ng Pantay na pagdinig sa Estado , kinakailangn mong sabihin na nais mong ipagpatuloy ana pagtanggap ng pagpapagamot. Sa karagdagan, hindi mo kailangang magbayad ng natanggap na serbisyo habang ang Pantay na pagdinig sa Estado ay nakabinbin.

Kung nais mong hilingin na ipagpatuloy ang benepisyo, at ang huling pasiya ng Pantay na Pagdinig ng Estado ay kinumpirma ang desisyn sa pagbawas o paghinto ng serbisyong na iyong tinatanggap,maaaring kailangan mong magbayad ng serbisyo habang ang pantay na pagdinig sa estado ay nakabinbin.

Paano Kung Hindi ako Makapag-antay ng 90 na Araw para sa Pasiya ng Pantay na Pagdinig ng Estado?

Maari kang humingi ng pinabilis (mabilisan) na Pantay na Pagdinig sa Estado kung sa tingin mo and karaniwang 90 na araw ng kalendaryo na balangkas ng panahon ay magdudulot ng malubhang problema sa iyong kalusugan, kasama ang mga problema sa abilidad na makakuha, manatili, o gumawa ng mga mahalagang tungkulin sa buhay. Ang Department of Social Services, State Hearings Division, ay magsusuri ng iyong kahilingan para sa pinabilis na Pantay ng Pagdinig sa Estado at magpapasiya kung karapatdapat. Kung ang hiling ng pinabilis na pagdinig ay naaprubahan, ang pagdinig ay mangyayari at ang pasiya sa pagdinig ay maibibigay sa loob ng 3 araw ng negosyo sa petsa na tinanggap ang iyong hiniling ng State Hearings Division.

MAHALAGANG IMPORMASYON TUNGKOL SA PROGRAMA NG MEDI-CAL NG ESTADO NG CALIFORNIA

Sino ang Makakakuha ng Medi-Cal?

Ikaw ay kwalipikado para sa Medi-Cal kung ikaw ay isa sa mga nasa grupo:

- 65 anyos, o mas matanda
- Nasa 21 na taong gulang pababa
- Isang adulto, sa pagitan ng 21 at 65 sa na karapat-dapat base sa kita
- Bulag o may kapansanan
- Buntis
- Ilang mga refugees, o migrante mula Cuba/Haiti
- Tumatanggap ng pangangalaga sa isang nursing home

Ikaw ay kinakailangan nakatira sa California upang maging kwalipikado sa Medi-Cal. Tumawag o pumunta sa iyong lokal na mga opisina ng panlipunang serbisyo ng county upang makahingi ng aplikasyon ng Medi-Cal , o kumuha ng isa sa internet sa http://www.dhcs.ca.gov/services/medi-cal/pages/ApplyForMedi-cal.aspx

Kailangan ko bang Magbayad para sa Medi-Cal?

Ikaw ay maaaring magbayad ng Medi-Cal depende sa halaga ng salapi na nakukuka o kita sa bawat buwan.

- Kung ang iyong kita ay mas mababa sa limitasyon ng Medi-Cal para sa laki ng iyong pamilya, hindi mo kinakailangan na magbayad ng mga serbisyo ng Medi-Cal.
- Kung ang iyong kita ay mas malaki sa mga limitasyon ng Medi-Cal para sa laki ng iyong pamilya, kinakailangan mong magbayad ng ilang salapi para sa iyong medikal o mga serbisyo sa pagpapagaling sa SUD. Ang halag ng iyong binayad ay tinatawag na 'bahagi ng gastusin" o 'share of cost.' Kapag nabayaran ang iyong 'bahagi ng gastusin', ang Medi-Cal ay magbabayad ng ibang sakop ng mga medikal bills sa buwan na iyon. Sa mga buwan na wala kang mga gastusin sa medikal, waka kang babayaran.
- Kung kinakailangan mo na magbayad ng 'co-payment' sa anumang pagpapagamot sa ilalim ng Medi-Cal. Ito ay nangangahulugan na kinakailangan mo magbayad sa labas ng iyong bulsa sa bawat panahon na makakuha ng medikal o serbisyong pagpapagaling sa SUD o ang rinesetang gamot (medikasyon) at co-payment kung pumunta ka sa silid ng emerhensiyang hospital para sa regular ng mga serbisyo. Sasabihin sa iyo ng iyong tagapagkaloob kung kinakailangan mo gumawa ng co-payment.

Sakop ba ng Medi-Cal ang Transportasyon?

Kung ikaw ay may kahirapan sa pagpunta sa iyong medikal na appointment o pagpapagaling sa drug at alkohol na mga

appointment, ang programang Medi-Cal ay makakatulong sa iyo makahanap ng transportasyon.

- Para sa mga bata, ang programang Child Health and Disability Prevention (CHDP) ay makakatulong (619-692-8808). Maaari mo ring makipag-ugnay sa Healthy San Diego sa 619-515-6584 o makipag-ugnay sa Medi-Cal Health Care Provider. Ikaw rin ay makakakuha ng impormasyon online sa pagpunta sa www.dhcs.ca.gov, at i-click ang 'Services' at pumunta sa 'Medi-Cal.'
- Para sa mga adulto, ang iyong opisina ng panlipunang serbisyo ng county ay makakatulong. Maaaring tumawag sa Healthy San Diego sa 619-515-6584 o makipag-ugnay sa iyong Medi-Cal Health Care Provider. Maaari ka ring makakuha ng impormasyon online sa pagbisista *sa* www.dhcs.ca.gov, at i-click ang 'Services' at 'Medi-Cal.'
- Magagamit ang serbisyong transprtasyon para sa lahat ng serbisyong pangangailangan, kasama ang mga hindi kasama sa programa ng DMC-ODS program.
- Kung ikaw ay nakatala sa Medi-Cal Managed Care Plan (MCP), kinakailangan ng MCP na tumulong sa transportasyon ayon sa Seksyon 14132 (ad) ng Welfare and Institutions Code. Magagamit ang serbisyong Transportasyon sa lahat ng serbisyong pangangailangan, kasama ang mga hindi maisama sa programa ng DMC-ODS program.

MGA KARAPATAN AT RESPONSIBILIDAD NG MGA MIYEMBRO

Ano ang Aking mga Karapatan Bilang Tumatanggap ng mga Serbsyo ng DMC-ODS?

Bilang isang tao na karapat-dapat para sa Medi-Cal at naninirahan sa pilot program ng DMC-ODS ng county, ikaw ay maya karapatan na tumanggap ng mga pangangailangang medikal na kinakailangan sa serbisyo ng pagpapagaling sa SUD mula sa plano ng county. Ikaw ay may karapatan sa:

- Bigyan ng respeto, pagbigay ng konsiderasyon sa iyong karapatan sa privacy at ang pangangailangan na panatilihing kumpidensyal ang iyong medikal na na impormasyon.
- Tumanggap ng impormasyon na magagamit sa opsyon ng pagpapagaling at mga alternatibo, na ipinakita sa paraan na naaayon sa kondisyon ng Miyembro at abilidad na makaintindi
- Makilahok sa mga desisyon tungkol sa pangangalaga sa SUD, kasama ang karapatan na tumanggi sa pagpapagaling.
- Tumanggap ng tamang panahon ng pag-acces sa pangangalaga, kasama ang mga serbisyo na makukuha 24 oras bawat araw, 7 araw sa isang lingo, kung may pangangailangang medikal na pagpapagaling sa emerhensiyang kondisyon o sa isang kondisyon na gumugiit o krisis.
- Pagtanggap ng impormasyon sa manwal na ito tungkol sa mga serbisyo ng pagpapagaling sa SUD treatment na

sakop ng planong DMC-ODS ng county, ibang obligsyon ng plano ng county at ang iyong karapatan na natukoy dito.

- Protektahan ang iyong kumpidensyal na pangkalusugang impormasyon
- Humiling at tumanggap ng kopya ng iyong medikal na mga rekords at humiling na maaaring mapalitan o maituwid na naitukoy sa 45 CFR §164.524 at 164.526.
- Tumanggap ng kasulatang mga materyales bilang alternatibong mga forms (kasama ang Braille, malaking printa, at audio pormat) sa hiling at sa tamang kapanahunan na naaayon sa pormat na hinihiling.
- Tumanggap ng mga serbisyong nang pasalita para sa nais na wika.
- Tumanggap ng mga serbisyo ng pagpapagaling sa SUD mula sa plano ng county na sumusunod sa mga pangangailangn ng kontrata sa Estado sag a lugar na magagamit ang mga serbisyo, koordinasyon at pagpapatuloy ng panganagalaga, at sakop at awtorisasyon ng mga serbisyoa.
- Pag-access sa Minor Consent Services, kung ikaw ay minor de edad.
- Pag-access ng mga out-of-network na mga serbisyo na may pangangailangang medikal sa tamang oras, kung ang plano ay walang tauhan o nakakontratang tagapagkaloob namakapagbibigay ng mga serbisyo. Ang "Out-of-Substance Use Disorder Provider" ay nangangahulugang mga tagapagkaloob na hindi nasa listahan ng tagapagkaloob ng plano ng county.

Kinakailangan ng county na siguraduhin na hindi ka magbabayad ng anumang ekstra sa pagtingin ng out-of-Substance Use Disorder Provider. Maaaring ring makipag-ugnay sa Access and Crisis Line sa (888) 724-7240 (TTY: 711) para sa impormasyon kung paano mo matatatanggap ang mga serbisyo mula sa out-of-network Substance Use Disorder Provider.

- Humiling ng pangalawang opinion mula sa kwalipikadong propesyonal na tagapangalaga sa kalusugan sa network ng county network, o sa labas ng network, nang walang karagdagang bayad mula sa iyo.
- Maghain ng karaingan, pasalita o kasulatan, tungkol sa organisasyon o natanggap na pangangalaga.
- Humiling ng apila, pasalita o sa kasulatan, sa pagtanggap ng abiso ng determinasyon ng malubhang benepisyo .
- Paghiling sa Medi-Cal ng pantay na pagdinig sa Estado, kasama ang impormasyon sa mga pangyayari sa ilalim ng pinabilis na pagdinig ay posible .
- Maging malaya sa anumang anyo ng pagpigil o seklusyon na ginamit bilang paraan sa coersyon, desiplina , kaginhawaan, o retalyasyon.
- Maging malaya sa pagganap ng mga karapatan nang walang malubhang pag-apekto kung paano ka trinato ng plano ng county, mga tagapagkaloob , o ang Estado.

Ano ang aking mga Responsibilidad bilang Tumatanggap ng mga Serbisyo ng DMC-ODS ?

Bilang tagatanggap ng mga serbisyo ng DMC-ODS, responsible ka sa :

- Basahin nang masinsinan ang impormasyon sa materyales na iyong natanggap mula sa county plan. Itong mga materyales na ito ay makakatulong sa sa pag-intindi sa mga serbisyo na magagamit at paano makakakuha ng pagpapagaling kung kinakailangan ito.
- Dumalo sa mga nakaiskedyul ng pagpapagaling. Ikaw ay magakakaroon ng pinakamabuting resulta kung sinusunod mo ang plano ng pagpapagaling. Kung kailangan mong kanselahin ang iyong appointment, tumawag sa iyong tagapagkaloob nga mas maaga sa loob ng 24 oras at muling i-skedyul sa ibang araw at oras.
- Lagging dalhin ang ID kard ng Medi-Cal (county plan)at isang photo ID kung ikaw ay dumadalo sa pagpapagaling.
- Ipagbigay alam sa iyong tagapagkaloob kung kailangan mo ng tagasalin bago ang iyong appointment.
- Sabihin lahat sa iyong tagapagkaloob lahat ng iyong pag-alalang medikal upang maging tumpak ang iyong plano. Kung kumpleto ang naibahaging impormasyon ng iyog pangangailangan, mas magiging matagumpay sa pagpapagaling .
- Siguraduhin na tanungin ang iyong tagapagkaloob ng anumang mga katanungan na meron ka. Napakahalagang

intindihin ang iyong planong pagppagaling at anumang impormasyon na natanggap sa pagpapagamot.

- Sundin ang plano ng pagpapagaling sa iyo at ang tagapagkaloob na napagsang-ayunan.
- Maging handa sa pagbuo ng malakas na relasyon sa iyong tagapagkaloob na nagpapagaling sa iyo .
- Makipag-ugnay sa plano ng county kung ikaw ay may mga katanungn tungkol sa iyong mga serbisyo o kung ikaw ay may mga katanungan tungkol sa iyong mga serbisyo o kung ikaw ay may mga problema sa iyong tagapagkaloob na hindi mo maresolba.
- Sabihin sa iyong tagapagkaloob at ang plano ng county kung ikaw ay may mga pagbabago sa iyong personal na impormasyon. Kasama dito ang address, numero ng telepono, at anumang ibang medikal na impormasyon na maaaring makaapekto sa pakikilahok sa paggaling .
- Turingin ang tauhan ng tagapagkaloob ng pagpapagaling ng respeto at kagandahan-loob.
- Kung iyong pinaghihinalaang may pandaraya o maling Gawain, iulat ito. Maaaring tumawag sa Fraud Hotline sa (800) 822-6222.

DIRECTORYo NG TAGAPAGKALOOB

Kung ikaw ay isang benepisyaryo ng Medi-Cal ng San Diego County o kung sa tingin mo ikaw o ang miyembro ng iyong pamilya ay nangangailangan ng serbisyo sa paggamit ng sanggkap, tumawag sa Access and Crisis Line (ACL) sa (888) 724-

7240 (TTY 711). Ang isang representante ay magsasagawa ng screening at referral sa tagapagkaloob ng DMC-ODS Plan na magsasagawa ng pagtala upang determinahin ang pangangailangang medikal base sa pamantayan ng American Society of Addiction Medicine (ASAM). Kung kinakailangan, ang Access and Crisis Line ay nagbibigay ng awtorisasyon para sa pagpapagaling sa residensyal.

Upang ma-access ang Directory ng Tagapagkaloob na ibinigay sa iyo ng County of San Diego Health and Human Services Agency for Behavioral Health Services, maaaring pumunta sa link sa ibaba:
http://sandiego.networkofcare.org/mh/services/content.aspx?id=6572

Doon mo makikita ang mga serbisyo o mga antas ng pangangalaga na magagamit sa rehiyon at ibang magagamit na impormasyon tulad ng address ng lugar, impormasyon ng kontak, at paggamit ng lengguahe at mga espesipikong kultural na mga serbisyo.

TRANSISYON NG HILING SA PANGANGALAGA

Kailan ako pwedeng humiling ng aking nakaraan, at ngayong out-of-network na tagapagkaloob?

- Pagkatapos sumali sa Plano ng County, maari kang humiling na panatilihin ang iyong out-of-network na tagapagkaloob kung:
  - Paglipat sa bagong tagapagkaloob na maaaring magresulat malubhang kapinsalaan sa iyong kalusugan o maaaring magkaroon ng tiyansya ng pagkahospital o pagpapainstitusyon; at
  - Ikaw ay tumatanggap ng pagpapagaling mula sa out-of-network na tagapagkaloob bago ang petsa ng transisyon sa County Plan.

Paano ko mahihiling na mapanatili ang aking out-of-network na tagapagkaloob?

- Ikaw, ang iyong awrorisadong kinatawan, o ang kasalukuyang tagapagkaloob , ay maaaring magsumite ng hiling sa kasulatan sa County Plan. Maaaring makipag-ugnay sa Access and Crisis Line (ACL) sa (888) 724-7240 (TTY: 711) para sa impormasyon kung paano humiling nga mga serbisyo mula sa mga out-of-network na tagapagkaloob.
- Ang County Plan ay magpapadala ng kasulatang pagkilala ng pagtanggap ng iyong hiling at magsisismulang iproseso

ang iyong hiling sa loob ng tatlong (3) araw ng negosyo. days.

Paano kung patuloy kong pinupuntahan ang aking out-of-network na tagapagkaloob pagkatapos ng transisyon sa County Plan?

- Maaari kang humiling ng retroactive na transisyon para sa hiling na pangangalaga sa loob ng trenta (30) na araw ng kalendaryo ng pagtanggap ng mga serbisyo mula sa out-of-network na tagapagkaloob.

Bakit tinaggihan ng County Plan ang aking transisyon sa hiling ng pangangalaga?

- Ang County Plan ay maaaring tumaggi sa iyong hiling na panatilihin ang nakaraan, at ngayong out-of-network na tagapagkaloob , kung:
    - Nadokumento ng County Plan ang kalidad ng isyu sa pangangalaga ng tagapagkaloob

Ano ang mangyayari kung ang aking transisyon ng hiling sa pangangalaga ay natanggihan?

- Kung tinaggihan ng County Plan ang aking tranmsisyon ng pangangalaga, ito ay:
    - Aabisuhan ka sa kasulatan;
    - Mag-aalok ng isang in-network na alyternatibong tagapangalaga na maghahain ng parehong antas ng

mga serbisyo tulad ng out-of-network na tagapagkaloob; at
    - Ipagbigay alam sa iyo ang iyong mga karapatan upang maghain ng karaingan kung hindi ka sumasang-ayon sa pagtanggi.
- Kung naghain ang County Plan ng maraming in-network na tagapagkaloob ng mga alternatibo at hindi ka nakagawa ng pagpili, isasangguni at itatalaga ka sa County Plan sa isang in-network na tagapagkaloob at aabisuhan ka ng takda sa kasulatan.

Ano ang aking gagawin kung naaprubahan ang aking transisyon ng pangangalaga?

- Maibibigay sa iyo loob ng pitong (7) araw ng pag-apruba ng iyong transisyon ng hiling sa pangangalaga ng County Plan ang:
    - Ang naaaprubabg hiling;
    - Ang durasyon ng transisyon ng pag-aayos ng pangangalaga;
    - Ang proseso na mangyayari sa transisyon ng iyong pangangalaga sa dulo ng iyong pagpapatuloy ng peryodiko ng pangangalaga, at
    - Ang iyong karapatan sa pagpili ng ibang tagapagkaloob mula sa network ng tagapagkaloob ng County Plan sa anumang oras.

Gaano kabilis maproseso ang hiling ng aking transisyon sa pangangalaga ?

- Makukumpleto ang pagsususri ng transisyon County Plan sa loob ng tatlongpu (30) na araw sa kalendaryo mula sa petsa ng pagtanggap ng County Plan ng iyong hiling .

Ano ang mangyayari sa huli ng periodiko ng aking transisyon sa pangangalaga?

Aabisuhan ka ng County Plan sa kasulatan ng talongpung (30) araw sa kalendaryo bago ang katapusan ng transisyon ng periodiko ng pangangalaga tungkol sa proseso na magaganap sa transisyon ng iyong pangangalaga sa in-network na tagapagkaloob sa dulo ng iyong peryodikong transisyon ng pangangalaga.